

TOTO

Siège social

TOTO Europe GmbH
Zöllhof 2, 40221 Düsseldorf Germany
Tel: +49 (0)700 8686 0700
E-Mail: teu.information@toto.com

TOTO

Mode d'emploi

NEOREST WX



NEOREST

WX2 TCF95280GEU
WX1 TCF95180GEU



Il vous est conseillé de noter les informations suivantes afin de permettre un service plus rapide.

Date d'achat :	Nom du magasin :
Date : année mois jour	
	Tél. :

Nous vous remercions pour votre récent achat de ce produit.

Veillez lire attentivement toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi afin de pouvoir utiliser le produit en toute sécurité.

Assurez-vous de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser votre produit et conservez-le dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

2023.2.27
D07G87
Imprimé en Chine.

Table des matières

Introduction

Consignes de sécurité	4
Précautions d'utilisation	8
Noms des pièces	10
Préparation	12
Première utilisation du produit	12
Comment éteindre le produit	14

Fonctionnement

Fonctionnement de base	15
Mécanisme des fonctions automatiques	15
Relevage et rabattage auto du couvercle	15
NETTOYAGE automatique de la cuvette	15
DEODORIZER	15
AUTO POWER DEODORIZER	15
Chasse d'eau automatique	15
NETTOYAGE automatique de la buse	16
Nettoyage du photocatalyseur	16
Éclairage doux	17
Indicateur NETTOYAGE	17
Utilisation de la télécommande	18
Arrêt	18
Lavage arrière	18
Lavage arrière doux	18
Lavage avant	18
Réglage de la pression de l'eau	18
Réglage de la position de la buse	18
Séchage	18
Lavage oscillant	18
Lavage à impulsions	18
Chasse d'eau complète	19
Chasse d'eau partielle	19
NETTOYAGE de la buse	19
Verrouillage des réglages personnels	19
Ouverture et fermeture du couvercle des toilettes	19
Relevage et rabattage de la lunette	19
Témoin de piles faibles	19
Bouton MENU/RETURN	19
Bouton de réglage de la température	19
Bouton ALLUMÉ/ÉTEINT	19
Touches de sélection	19
Bouton Entrer	19
Écran	19
Écran Menu	20

Réglage de la température

Eau chaude / Siège de la toilette / Séchage ..22

Modification des paramètres

Liste des paramètres	24
Fonctions d'économie d'énergie	26
Instructions de réglage	28
Économie d'énergie automatique	28
Économie d'énergie automatique+	28
Économie d'énergie temporisée	29
Chasse d'eau automatique	29
Délai de la chasse d'eau automatique	30
Chasse d'eau automatique couvercle fermé	30
Relevage et rabattage auto du couvercle	32
Rabattage automatique retardé	32
Relevage automatique retardé	33
Siège/couvercle	34
NETTOYAGE automatique de la buse	34
NETTOYAGE automatique de la cuvette	35
DEODORIZER	36
AUTO POWER DEODORIZER	36
Éclairage nocturne	37
Éclairage doux	38
Lumière de cuvette	38
Indicateur NETTOYAGE	39
Réglages de la langue	39
Bip	40
PRESSURE/POSITION SETTING	40
Réglage personnel	41
Enregistrement des paramètres personnels	42
Champ de détection du capteur	43

Entretien

Entretien	44
Avant la maintenance	44
Unité principale	45
Cuvette	46
Buse	48
Nettoyage de la buse	48
Filtre désodorisant	49
Détartrage	50
Mode détartrage	52
Bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau	56
Buse de pulvérisation	57

Référence

Que faire ?	59
S'il n'y a pas d'eau en raison d'une panne d'électricité ou d'eau	59
Si une panne d'électricité se produit	59
Si une panne d'alimentation en eau se produit	59
Si la télécommande ne fonctionne pas	59
Remplacement des piles	59
Méthode de prévention des dégâts du gel	60
Longue période d'inutilisation	61
Vidange de l'eau	61
Réalimentation en eau	62
Retrait du guide de fonctionnement	63
Dépannage	64
Vérifications préalables	64
Lavage arrière, Lavage avant et Buse	65
Séchage à l'air tiède	66
Chasse d'eau	66
Siège de la toilette et couvercle (Relevage et rabattage auto du couvercle)	68
Siège de la toilette et couvercle	69
Chasse d'eau automatique couvercle fermé	69
Économie d'énergie	70
DEODORIZER	70
NETTOYAGE automatique de la cuvette	71
Lumières	71
Autres	72
Caractéristiques	74
Directives de sécurité	76
Garantie	77
Directives importantes pour l'utilisateur	79

Les fonctions disponibles varient selon le numéro de pièce.

Fonctions	Référence*1	
	TCF95280GEU	TCF95180GEU
Nettoyage du photocatalyseur	●	-

*1 Le n° de pièce figure sur le couvercle des toilettes. (→Page 10)

Consignes de sécurité

Ces consignes sont essentielles pour utiliser le produit en toute sécurité. Veillez à les respecter et à utiliser le produit correctement.

Les symboles suivants indiquent les consignes de sécurité importantes pour l'utilisation du produit.

Symbole	Signification
 AVERTISSEMENT	Peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
 MISE EN GARDE	Peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Ne démontez, réparez ou modifiez jamais le produit.

Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution, une surchauffe, un court-circuit ou une panne.

N'utilisez pas le produit en cas de dysfonctionnement.

En cas de panne ou autres problèmes, assurez-vous de couper l'alimentation en actionnant l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT ou en mettant le disjoncteur du tableau de distribution sur ÉTEINT, etc.

l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT.

Fermez le robinet d'arrêt d'eau pour arrêter l'alimentation en eau.

Dysfonctionnements possibles:

- De l'eau s'écoule d'une conduite ou de l'unité principale.
- Le produit est fissuré ou cassé.
- Le produit émet un bruit ou une odeur étrange.
- Le produit dégage de la fumée.
- Le produit est anormalement chaud.
- La cuvette est bouchée.
- Le coussinet du siège des toilettes n'est pas en place.

L'utilisation malgré un dysfonctionnement pourrait provoquer un incendie, une électrocution, une surchauffe, un court-circuit, des blessures ou des dégâts d'eau.

N'utilisez pas d'autres eaux que celles autorisées par les lois et les ordonnances de la région d'utilisation.

Utilisez uniquement de l'eau potable. N'utilisez pas d'eau de mer ni d'eau recyclée.

Cela pourrait irriter la peau et provoquer des dysfonctionnements.

Tenez les cigarettes et autres flammes nues à l'écart du produit.

Sinon, cela pourrait provoquer un incendie.

Évitez de rester assis sur le siège pendant de longues périodes.

Cela pourrait provoquer des brûlures à basse température.

Pour éviter aux personnes suivantes une brûlure à température moyenne lors de l'utilisation, une autre personne doit éteindre le chauffage du siège de la toilette.

- Les jeunes enfants, les personnes âgées et les autres utilisateurs qui ne peuvent pas régler la température appropriée par eux-mêmes.
- Les personnes malades, physiquement handicapées ou qui n'ont pas une liberté de mouvement suffisante.
- Les personnes prenant des médicaments causant une somnolence (p. ex. pour le sommeil ou contre le rhume), en état d'ébriété, excessivement fatiguées ou susceptibles de s'endormir.

AVERTISSEMENT

Si le cordon d'alimentation est endommagé, éliminez tout risque en le faisant remplacer par le service technique du fabricant ou par un spécialiste qualifié.

Coupez l'alimentation avant toute opération de maintenance ou d'inspection.*1

Sinon, cela pourrait provoquer une électrocution ou un dysfonctionnement.

Si le liquide de pile qui fuit adhère à votre corps ou vos vêtements, rincez-le à l'eau claire.

Le liquide peut abîmer vos yeux ou votre peau.

N'installez pas le produit sur des véhicules en mouvement tels que des véhicules roulant ou des bateaux.

Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution, un court-circuit ou un mauvais fonctionnement. La lunette, le couvercle, l'unité principale ou d'autres pièces pourraient se détacher et tomber, causant des blessures.

N'utilisez pas une alimentation différente de celle spécifiée.

220–240 VCA, 50 Hz

Cela pourrait provoquer un incendie ou une surchauffe.

Il s'agit d'un appareil électrique. Ne l'installez pas dans un endroit où il peut être éclaboussé ni où une humidité suffisamment élevée est susceptible de se condenser à sa surface. Si le produit est installé dans une salle de bain, un système de ventilation doit assurer une aération suffisante de la pièce.

Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

Branchez toujours le produit à l'alimentation en eau froide.

Un raccordement sur l'alimentation en eau chaude pourrait provoquer des brûlures et endommager le produit.

N'insérez rien (doigt ou autre) dans la sortie d'air tiède.

Ne placez rien sur la sortie d'air tiède et ne la recouvrez pas par un vêtement.

- Cela pourrait provoquer des brûlures, une électrocution ou un dysfonctionnement.

Des études préliminaires chez les femmes suggèrent qu'une surutilisation d'une pulvérisation continue peut augmenter la possibilité d'un assèchement de la muqueuse vaginale ainsi qu'une réduction potentielle dans les organismes microbiens désirables.

Bien que ces études n'aient pas été validées, veuillez consulter votre fournisseur de soins de santé à savoir si ces circonstances peuvent, ou non, s'appliquer à vous.

De manière plus importante, si vous êtes une personne souffrant de toute déficience immunitaire comme résultat d'une maladie, chimiothérapie, ou autre condition médicale affectant votre système immunitaire, alors vous devriez consulter votre fournisseur de soins de santé avant d'utiliser ce produit.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions d'utilisation par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Ne regardez pas directement la lampe UV.^{*2}

Cela pourrait provoquer une irritation des yeux ou de la peau.

Aucune pièce ne peut être remplacée par l'utilisateur. Le produit doit être réparé uniquement par un personnel qualifié.

*1 Comment éteindre le produit (→Page 14)

*2 Pour les unités intégrant la fonction "Nettoyage du photocatalyseur" uniquement.

Consignes de sécurité

MISE EN GARDE

N'utilisez pas le produit si l'unité principale n'est pas stable.

Cela pourrait détacher et faire tomber l'unité principale, causant des blessures.

Si le produit est endommagé, ne touchez pas la partie endommagée.

Cela pourrait provoquer une électrocution ou des blessures.
Remplacez-le immédiatement.

Ne forcez pas, ne marchez pas et ne vous tenez pas debout sur la lunette, le couvercle ou l'unité principale et ne les cognez pas. Ne posez pas d'objets lourds dessus.

Cela pourrait fissurer ou détacher et faire tomber l'unité principale, causant des blessures.

Cela pourrait endommager le produit et entraîner des blessures ou des dégâts d'eau.

Utilisez un détergent ménager neutre dilué avec de l'eau pour l'entretien des pièces en plastique (unité principale, etc.) ou du flexible d'alimentation en eau. N'utilisez pas les produits suivants.

Nettoyants WC, nettoyants ménagers, benzène, diluants, nettoyants en poudre ou brosse à recurer en nylon.

Ces produits pourraient endommager ou fissurer le plastique et causer des blessures ou des dysfonctionnements.

Ces produits pourraient endommager le flexible d'alimentation en eau et causer une fuite d'eau.

Pour éviter une brusque fuite d'eau, ne retirez pas le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.

Cela ferait jaillir l'eau.

(→Reportez-vous à la page 56 pour connaître les instructions de nettoyage du bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau.)

Ne pliez pas et n'écrasez pas le flexible d'alimentation en eau ; ne l'endommagez pas en le coupant avec un objet tranchant.

Cela pourrait provoquer une fuite d'eau.

Ne versez pas d'eau chaude dans les toilettes.

Cela pourrait endommager le produit et entraîner des blessures ou des dégâts d'eau.

Laissez la cuvette remplie d'eau.

Sinon, il se pourrait que les gaz d'égout, le gaz chloré ou le sulfure d'hydrogène entraînent la corrosion des installations et des équipements.

N'utilisez pas les toilettes pour évacuer autre chose que des déchets corporels et du papier toilette. La quantité de papier toilette ne doit pas être excessive. N'utilisez pas la chasse d'eau si la cuvette est obstruée.

Cela pourrait boucher les toilettes, provoquant un débordement et des dégâts d'eau.

Tirez toujours la chasse d'eau, même après avoir seulement uriné.

Sinon, il se pourrait que les toilettes se bouchent, ce qui peut causer le débordement des eaux usées et un dégât des eaux ou le rinçage insuffisant de la cuvette.

Essuyez la condensation présente sur la cuvette, le réservoir, le flexible d'alimentation en eau et le robinet d'arrêt avec un chiffon sec.

Sinon, la condensation pourrait tacher ou corroder le plancher.

Aérez la pièce pour éviter toute condensation.

Essuyez toute trace éventuelle d'urine, de condensation, de nettoyant, d'eau, etc. sur le sol à l'aide d'une serpillière bien essorée ou d'un chiffon.

Sinon, cela pourrait tacher ou corroder le plancher.

MISE EN GARDE

Afin de prévenir toute fuite d'eau éventuelle, fermez toujours le robinet d'arrêt.

Lorsque la température ambiante est susceptible d'être inférieure ou égale à 0 °C, prenez les mesures nécessaires pour que le gel n'endommage pas les tuyaux ni les flexibles.

Le gel de l'eau pourrait endommager l'unité principale et les flexibles, provoquant une fuite d'eau. Régulez la température ambiante pour que les tuyaux et les flexibles ne gèlent pas pendant les mois froids.

Vidangez l'eau.

Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée, fermez le robinet d'arrêt, vidangez l'eau de l'unité principale et du flexible d'alimentation en eau, puis coupez l'alimentation.*1

Lorsque vous utilisez à nouveau le produit, laissez-lui le temps de se remplir d'eau. Sinon, l'eau dans le réservoir pourrait être contaminée et provoquer une inflammation cutanée ou d'autres problèmes.

(→Reportez-vous à la page 62 pour les consignes de remplissage d'eau.)

Laisser le produit sous tension pourrait provoquer un incendie ou une surchauffe.

Lors de l'installation du bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau, assurez-vous qu'il soit correctement positionné et serré.

Sinon, cela pourrait provoquer une fuite d'eau.

Si la cuvette est bouchée, coupez l'alimentation*1 et dégagez l'encombrement.

Si la chasse d'eau automatique de la cuvette est mise en marche, elle pourrait engendrer le déversement des eaux usées présentes dans la cuvette, entraînant des dégâts d'eau.

Utilisez un débouchoir à ventouse quelconque pour éliminer le colmatage.

Vérifiez les signes plus et moins sur les piles avant de les insérer.

Retirez immédiatement les piles déchargées.

En cas de remplacement des piles :

- Remplacez les deux piles par des neuves.
- Utilisez la même marque pour les deux piles neuves (toute marque disponible).

Sinon, cela peut provoquer une fuite du liquide de pile, une surchauffe, une rupture ou prendre feu.

Lorsque le produit ne va pas être utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande.

Dans le cas contraire, cela peut provoquer une fuite du liquide de pile.

Ce produit appartient aux équipements de classe I et doit être mis à la terre.

Installez ce produit de telle manière que son coupe-circuit soit accessible.

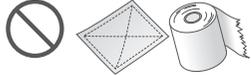
Utilisez le nouveau flexible d'alimentation en eau fourni avec le produit. Ne réutilisez pas d'anciens flexibles.

*1 Comment éteindre le produit (→Page 14)

Précautions d'utilisation

Prévention des dommages

Essayez les zones en plastique, telles que l'unité principale et la télécommande, avec un chiffon doux et humide bien essoré.



Chiffon ou morceau de tissu sec

Ne vous asseyez pas contre le couvercle.



Prévention des dysfonctionnements et des pannes

Coupez l'alimentation s'il y a un risque de foudre.*1

N'utilisez pas de housse de siège de la toilette ou de couvercle.

Les capteurs de siège risquent de ne pas fonctionner correctement.

De plus, la lunette et le couvercle risquent de ne pas se relever ou se rabattre correctement.



Couvercles

Ne pas uriner sur l'unité principale, le siège de la toilette ou la buse.

Ceci risquerait d'entraîner une panne ou une décoloration.

N'appuyez pas trop fort sur les boutons de la télécommande.

Lorsque vous utilisez un nettoyant WC, rincez-le dans un délai de 3 minutes, puis laissez le siège de la toilette et le couvercle relevés.

De la vapeur de nettoyant WC pénétrant dans l'unité principale pourrait provoquer un dysfonctionnement.

► Essayez le produit éventuellement déposé sur la cuvette.

Remarque: Si "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" (→ Pages 30, 31) est activée et que vous utilisez la télécommande pour tirer la chasse, la lunette et le couvercle se ferment avant l'activation de la chasse.

Après le nettoyage de la cuvette, relevez le couvercle et la lunette.

Ne pas exposer le produit aux rayons du soleil.

Cela pourrait provoquer des changements de couleur, rendre la température du siège de la toilette chauffante irrégulière, ou provoquer un dysfonctionnement de la télécommande.

N'utilisez pas de radios, etc. à proximité du produit.

Le produit pourrait causer des interférences avec le signal radio.

Si vous utilisez un siège d'appoint pour les enfants ou une chaise haute souple, l'enlever après utilisation.

Sinon, cela pourrait empêcher l'utilisation de certaines fonctions.

N'appuyez pas fortement sur la télécommande.

Risque de dysfonctionnement.

► Pour éviter que la télécommande ne tombe, rangez-la dans son support lorsque vous ne l'utilisez pas. Veillez à ne pas l'exposer au contact de l'eau.

Ne placez rien sur la lunette. N'appuyez pas non plus sur la lunette avec la main.

Cela pourrait activer le capteur de siège, mouiller le sol en cas de pression sur les touches de la télécommande et de sortie d'eau chaude de la buse.

Ce produit est destiné à être utilisé jusqu'à une hauteur maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

À propos du capteur de corps intégré

Le capteur de corps détecte les mouvements humains.

L'ouverture du couvercle ou le "NETTOYAGE automatique de la cuvette" peuvent être déclenchés par quelqu'un en dehors des toilettes car le capteur détecte des mouvements humains à travers la porte ou le mur en face du bloc principal.

Le capteur peut ne pas fonctionner correctement en fonction de l'agencement des toilettes, empêchant l'ouverture automatique du couvercle.

Le capteur de corps peut ne pas détecter correctement les personnes de petite taille, comme un enfant, empêchant l'ouverture automatique du couvercle.

Lorsque vous utilisez les toilettes en position debout, le temps nécessaire à l'activation de la "Chasse d'eau automatique" ou à la fermeture du couvercle ou de la lunette dépend de l'agencement des toilettes, etc.

À propos du capteur de siège intégré

Lorsque vous vous asseyez sur la lunette, le capteur de siège s'active, vous permettant d'utiliser diverses fonctions.

(Le DEODORIZER se met en marche lorsque le capteur de siège détecte une présence.)

Une étiquette indiquant la position du capteur de siège est fixée sur le siège.

Le capteur peut rencontrer des problèmes de détection lorsque les toilettes sont utilisées par une personne de petite taille, comme un enfant, selon sa façon de s'asseoir.

► Asseyez-vous sur le siège conformément à l'étiquette.
(L'étiquette peut être décollée.)

Asseyez-vous de sorte que votre peau soit en contact direct avec le capteur de siège.

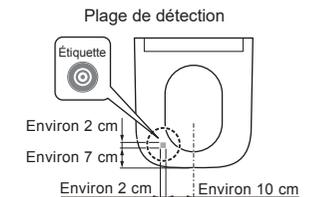
Le capteur de siège risque de ne pas fonctionner correctement si une housse de siège ou un vêtement se trouve sur la lunette. Le capteur de siège peut ne pas fonctionner correctement lors de l'utilisation du siège rehausseur pour enfant, empêchant l'ouverture automatique du couvercle.

► Désactivez "Ouverture / Fermeture automatique" avant utilisation.

La projection de gouttelettes d'eau sur le capteur de siège peut entraîner le dysfonctionnement de l'unité principale.

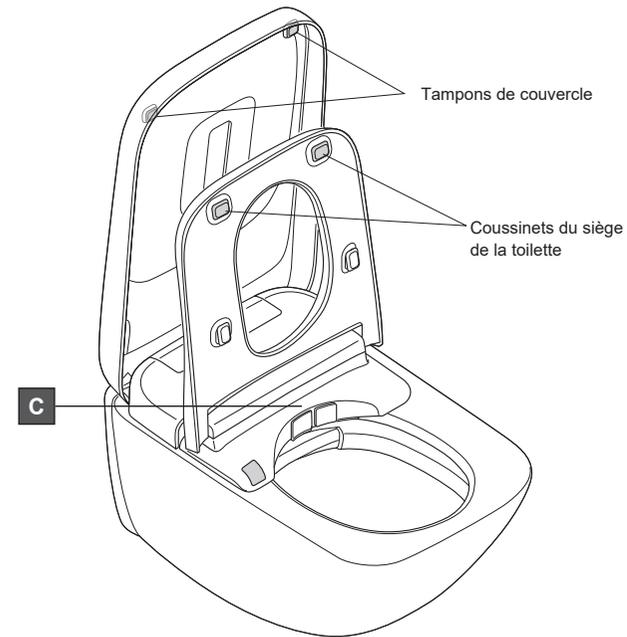
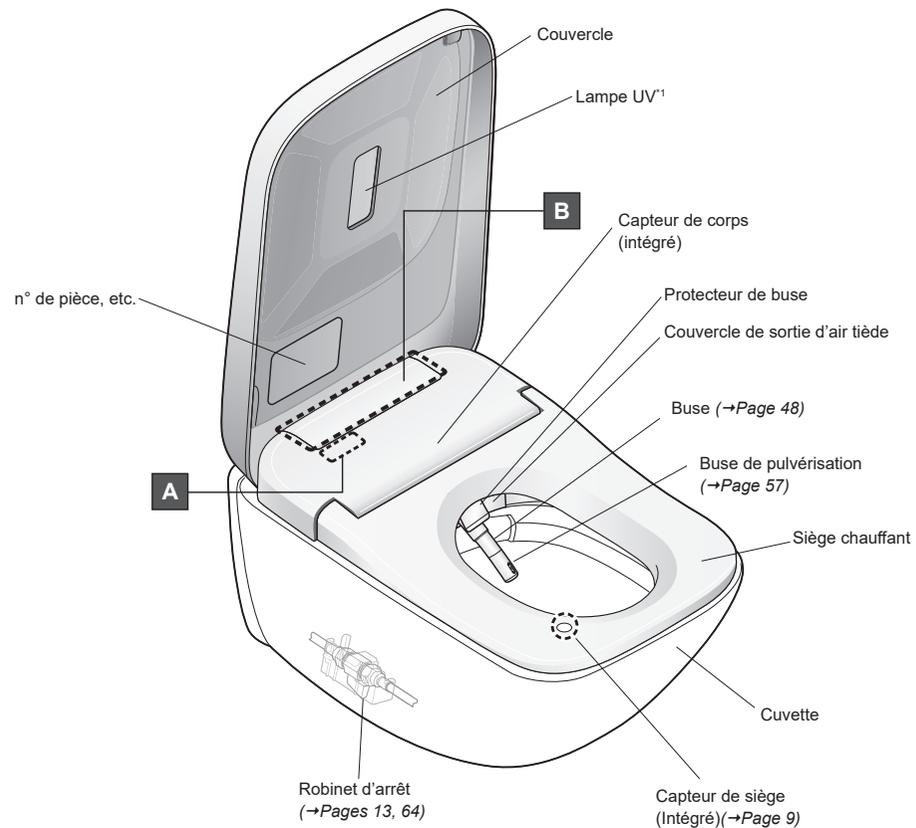
► Veillez à essuyer les gouttelettes d'eau présentes sur le capteur.

N'utilisez pas d'articles à l'origine de dommages, comme du papier toilette. (→Page 45)

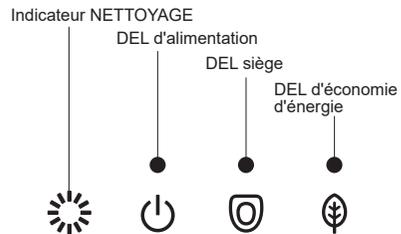


*1 Comment éteindre le produit (→Page 14)

Noms des pièces

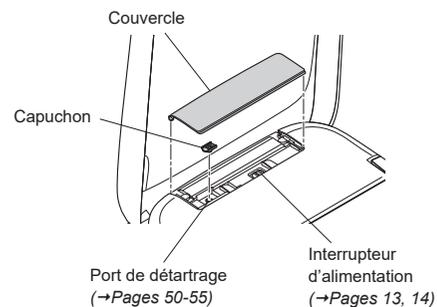


A: Affichage principal

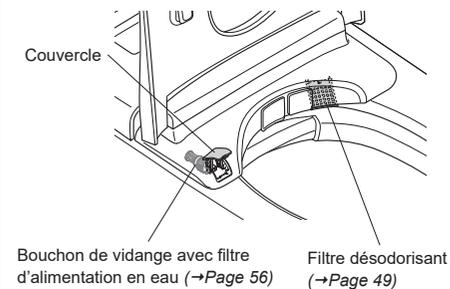


<L'indicateur NETTOYAGE et tous les témoins sont allumés sur la figure>

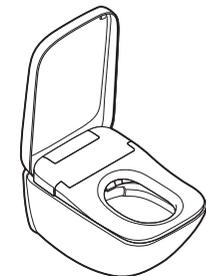
B: Partie supérieure de l'unité principale



C: Vue avant du bloc principal



TCF95180GEU



La forme du couvercle varie selon le modèle.

Les descriptions contenues dans le présent manuel se fondent sur les illustrations des modèles TCF95280GEU.

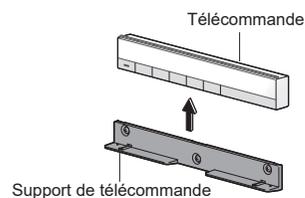
*1 Pour les unités intégrant la fonction "Nettoyage du photocatalyseur" uniquement.

Préparation

Première utilisation du produit

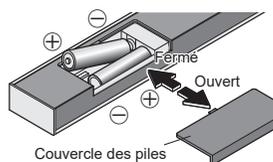
1. Insertion des piles

1.1 Retirez la télécommande de son support.



1.2 Ouvrez le couvercle des piles et insérez deux piles AA. Insérez les piles et fermez le couvercle des piles.

Face arrière de la télécommande

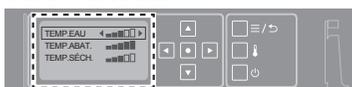


► Lorsque les piles sont correctement insérées, les niveaux de température sont affichés sur l'écran de la télécommande (face arrière).

Lorsque les niveaux de température ne s'affichent pas.

Effectuez l'étape 3 de "Réglage de la langue". (→Page 39)

L'écran s'éteint lorsque l'on n'appuie sur aucun bouton sur la télécommande pendant au moins 60 secondes.



1.3 Placez la télécommande dans son support.

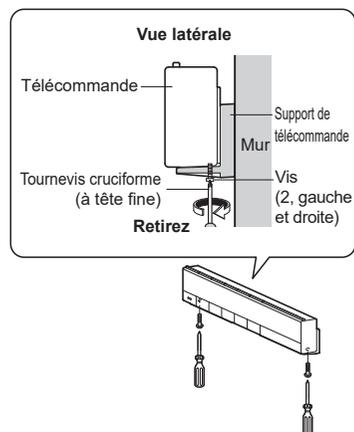
À propos des piles

Utilisez des piles alcalines sèches.

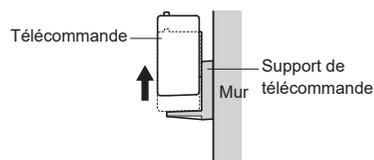
Assurez-vous de suivre les "Consignes de sécurité" pour éviter que les piles ne s'endommagent ou ne fuient. (→Pages 4, 7)

Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol

1) Retirez la vis de la fixation de la télécommande. (2 pièces, gauche et droite)



2) Retirez la télécommande de son support.



Pour fixer à nouveau la télécommande

Serrez deux vis à gauche et à droite pour le fermer correctement.

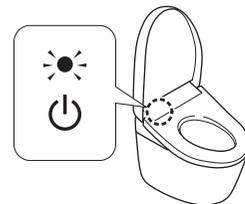
Un serrage excessif peut endommager des pièces, comme le support.

2. Mise sous tension

2.1 Activez le disjoncteur sur panneau de répartition.

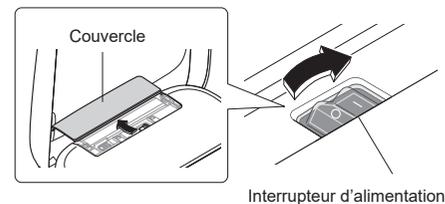
► La buse de lavage sort, puis rentre.

2.2 Vérifiez que la DEL "Marche" s'allume.

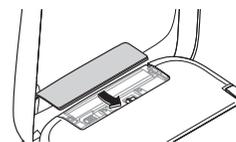


Si le voyant est éteint

1) Retirez le couvercle situé sur l'unité et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ALLUMÉ".



2) Réinstallez le couvercle.



Si le voyant est éteint, mais l'interrupteur d'alimentation est "ALLUMÉ"

Mettez l'interrupteur d'alimentation sur "ALLUMÉ" en utilisant la télécommande.

À activer sur la face arrière de la télécommande

1)

Appuyez sur le bouton "Bouton ALLUMÉ/ ÉTEINT" pendant environ 3 secondes ou plus.

À activer sur la face avant de la télécommande

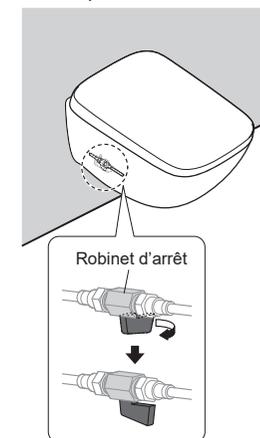
Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol, etc.

1) et

Appuyez simultanément sur le bouton "Arrêt" et le bouton "Réglage de la pression de l'eau +" pendant environ au moins 10 secondes.

3. Ouvrez le robinet d'arrêt

3.1 Ouvrez complètement le robinet d'arrêt.



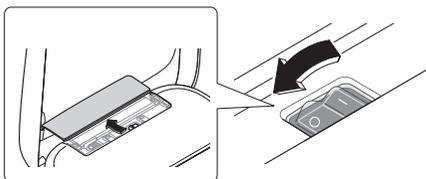
Préparation

Comment éteindre le produit

Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT

- 1) Retirez le couvercle situé sur l'unité et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT".

► Le DEL "Marche" n'est pas allumée.



- 2) Réinstallez le couvercle. (→Page 13)

Fonctionnement de base

Mécanisme des fonctions automatiques

De l' "EWATER+" est utilisé automatiquement pour nettoyer la douche et la cuvette.

1. Lorsque vous vous approchez



Relevage et rabattage auto du couvercle
NETTOYAGE automatique de la cuvette

Relevage et rabattage auto du couvercle

Le couvercle se relève



Lorsque les toilettes sont utilisées en position debout

Relevage de la lunette avec la télécommande.

NETTOYAGE automatique de la cuvette

Brume préalable



L'éclairage de la cuvette s'allume

Une brume est automatiquement pulvérisée à l'intérieur de la cuvette pour rendre plus difficile l'adhérence de la saleté.

2. Lorsque vous vous asseyez*1



DEODORIZER

DEODORIZER

Démarre le DEODORIZER



Élimination des odeurs dans la cuvette.

Remarque: Le filtre désodorisant doit être entretenu régulièrement. (→Page 49)

3. Lorsque vous vous levez*1



AUTO POWER DEODORIZER

Chasse d'eau automatique

NETTOYAGE automatique de la buse

NETTOYAGE automatique de la cuvette

AUTO POWER DEODORIZER

Après environ 10 secondes

Démarre le AUTO POWER DEODORIZER



La pulvérisation s'arrête environ 60 secondes après que vous vous soyez levé de la lunette.

Chasse d'eau automatique

Après environ 10 secondes

La chasse d'eau est actionnée.*2



Remarque: La chasse est actionnée en fonction du temps passé assis sur la lunette.

- Une chasse d'eau partielle se déclenche s'il s'est écoulé entre 6 et 30 secondes.
- Une chasse d'eau complète se déclenche s'il s'est écoulé 30 secondes ou plus.

*1 L'eau jaillit d'autour de la buse.

*2 Vous pouvez modifier les réglages pour fermer le couvercle avant le nettoyage de la cuvette. (→Page 30)

Fonctionnement de base

NETTOYAGE automatique de la buse

Uniquement lorsque les fonctions de nettoyage sont utilisées.

Après environ 25 secondes

La buse, qui sort de la base, s'étend pour se nettoyer avec "EWATER+"¹



L'éclairage de la cuvette s'allume

Remarque: "EWATER+" peut également être activé tout en appuyant sur le bouton de la télécommande. (→Page 19 "NETTOYAGE de la buse")

NETTOYAGE automatique de la cuvette

Après le nettoyage de la buse

Humidification postérieure "EWATER+"¹ l'humidification est vaporisée sur la cuvette



L'éclairage de la cuvette s'allume

Remarque: Si les fonctions de lavage ne sont pas utilisées, l'humidification postérieure est effectuée environ 25 secondes après que vous vous soyez levé de la lunette.

Remarque: "EWATER+" peut également être activé tout en appuyant sur le bouton de la télécommande. (→Page 47 "Pulvérisation manuelle")

4. Lorsque vous vous éloignez



Chasse d'eau automatique

Relevage et rabattage auto du couvercle

Nettoyage du photocatalyseur

Lorsque les toilettes sont utilisées en position debout

Chasse d'eau automatique

La chasse d'eau est actionnée.²



Petite chasse d'eau.

Relevage et rabattage auto du couvercle

Le couvercle et la lunette se rabattent²



Relevage et rabattage auto du couvercle³

Le couvercle se rabat²



Nettoyage du photocatalyseur⁴

La lampe UV s'allume
(Environ 1 h)

Le fonctionnement sous les réglages par défaut est décrit dans "Mécanisme des fonctions automatiques".

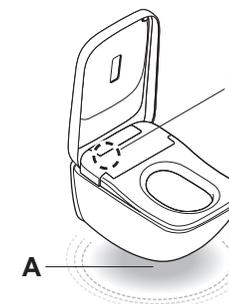
Ils peuvent changer.

(→Pages 24–43 "Modification des paramètres")

Que signifie "EWATER+" ?

Il s'agit d'une eau contenant de l'acide hypochloreux généré à partir d'ions chlorure dans l'eau du robinet grâce à l'électrolyse (c'est-à-dire : eau électrolysée ou EO); elle est communément utilisée pour le nettoyage et la désinfection des articles tels que les aliments, les ustensiles et les bouteilles pour nourrissons.

- L'eau de puits pourrait ne pas produire l'effet requis. (Parce que le niveau des ions chlorure est faible.)
- "EWATER+" aide à diminuer les surfaces sales, mais n'élimine pas complètement le besoin de nettoyage.
- L'effet et la durée varient en fonction de l'environnement et des conditions d'utilisation.



A Éclairage doux

Éclairage de la pièce avec une lumière douce.

S'allume lorsque vous vous approchez de la cuvette et s'éteint lorsque vous vous en éloignez et qu'un certain temps s'est écoulé.

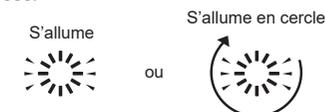
Remarque: Vous pouvez activer ou désactiver "Éclairage doux". (→Page 38)

Éclairage nocturne

Vous pouvez modifier "Éclairage doux" et "Éclairage de la cuvette" en "Mode nocturne", un éclairage adapté à la nuit. (→Page 37)

B Indicateur NETTOYAGE

S'allume pour indiquer que les fonctions "NETTOYAGE automatique de la cuvette", "DEODORIZER", "NETTOYAGE automatique de la buse" et "Pulvérisation manuelle" sont activées.



(S'allume uniquement lorsque la lunette des toilettes n'est pas utilisée)⁵

Remarque: Vous pouvez activer ou désactiver l'"Indicateur de NETTOYAGE". (→Page 39)

¹ Si la fonction de lavage (Lavage arrière, Lavage avant, etc.) n'est pas utilisée pendant 8 heures environ, les opérations ci-dessus sont réalisées.

•Nettoyage automatique de la buse: la buse est nettoyée automatiquement et l'eau jaillit autour de la buse.

•Nettoyage automatique de la cuvette: l'humidification est vaporisée automatiquement sur la cuvette.

► Vous pouvez la désactiver. (→Page 73 "L'unité principale émet un bruit" et "Quand le produit n'est pas utilisé (p. ex. la nuit)")

² Vous pouvez modifier les réglages pour fermer le couvercle avant le nettoyage de la cuvette. (→Page 30)

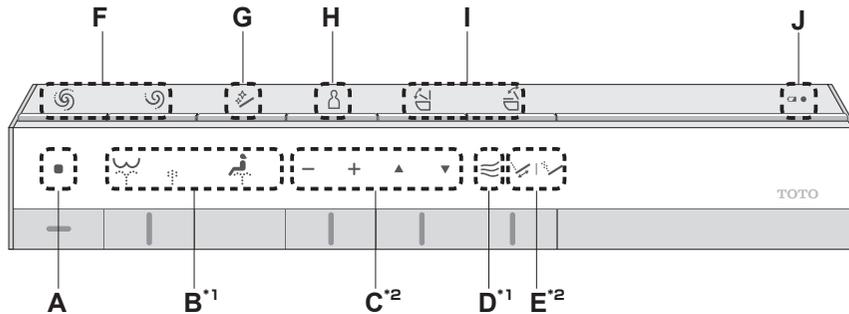
³ Lorsque vous n'êtes pas assis sur la lunette, que vous vous asseyez brièvement ou que vous vous tenez brièvement debout face à la cuvette, il faut environ 5 min avant que le couvercle ne se rabatte automatiquement.

⁴ Sauf TCF95180GEU

⁵ Sauf "Pulvérisation manuelle"

Fonctionnement de base

Utilisation de la télécommande



Utilisez les commandes de la télécommande ; un bip retentit lorsque l'unité principale reçoit le signal.

- A** **Arrêt**
Arrête le fonctionnement de B ou D.
- B** **Lavage arrière**
Vous nettoie le postérieur.
- Lavage arrière doux**
 Lavage arrière avec une pression d'eau modérée.
- Lavage avant**
 Hygiène féminine (bidet).
- C** **Réglage de la pression de l'eau**
- + Vous pouvez régler la pression de l'eau de un à cinq niveaux. ([-] Plus faible, [+] Plus fort)
- Réglage de la position de la buse**
▲ ▼ Vous pouvez régler la position de lavage sur 5 points différents entre l'avant et l'arrière, utilisant les boutons [▲] et [▼].

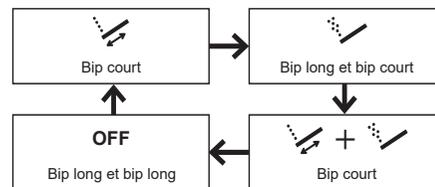
Une fois l'utilisation de la télécommande terminée, les réglages reviendront au réglage initial (3ème position) après un certain temps, ne dépassant pas 5 minutes au maximum.

Si vous ne voulez pas revenir en 3ème position (→Page 40)

Remarque: Asseyez-vous bien à l'arrière du siège de la toilette pour faciliter le réglage de la position de la buse et pour réduire les éclaboussures.

- D** **Séchage à l'air tiède**
Séchage arrière.
- E** **Lavage oscillant**
La buse se déplace d'avant en arrière pour un meilleur lavage.
- Lavage à impulsions**
 La pression du jet d'eau de lavage alterne entre faible et forte.

Le mode de nettoyage change chaque fois que vous appuyez sur le bouton.



Remarque: Asseyez-vous bien à l'arrière du siège de la toilette pour faciliter le réglage de la position de la buse et pour réduire les éclaboussures.

*1 Utilisation impossible si le capteur de siège ne fonctionne pas. Asseyez-vous de façon à ce que votre peau soit en contact direct avec le capteur du siège. (→Page 9)

*2 Ces boutons et leurs fonctions peuvent être actionnés tout en utilisant B.

- F** **Chasse d'eau complète**³
Réalise une chasse d'eau complète.
- Chasse d'eau partielle**³
Petite chasse d'eau.

- G** **NETTOYAGE de la buse**
Nettoie la buse avec "EWATER+"⁴.
Après le nettoyage de la buse, l'eau sort de la buse.

Remarque: La buse peut se nettoyer automatiquement en utilisant la fonction de Lavage. (Lavage arrière, Lavage avant, etc.).
(→Page 34 "NETTOYAGE automatique de la buse")

Remarque: Pour nettoyer la buse lorsqu'elle est déployée.
(→Page 48 "Nettoyage de la buse")

- H** **Réglage personnel**

Jusqu'à quatre personnes peuvent enregistrer leurs paramètres préférés de "Pression de l'eau", "Position de la buse" et "Température d'eau chaude". (→Page 42)

Utilisation

- Appuyez sur le bouton et aidez-vous du bip sonore pour sélectionner le numéro d'enregistrement
ENREG 1: Un bip court
ENREG 2: Deux bips courts
ENREG 3: Trois bips courts
ENREG 4: Quatre bips courts
- Appuyez sur le bouton de lavage de votre choix ("Lavage arrière", etc.)

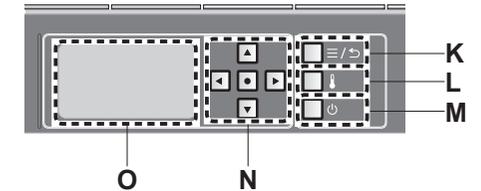
- I** **Ouverture et fermeture du couvercle des toilettes**
Ouvre et ferme le couvercle des toilettes.

- Relevage et rabattage de la lunette**
Relevage et rabattage de la lunette.

- J** **Témoin de piles faibles**
(→Page 59)

Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→Page 12)



- K** **Bouton MENU/RETURN**
Réglage
Retour au menu précédent

- L** **Bouton de réglage de la température**
Réglage de la température
(→Pages 22, 23)

- M** **Bouton ALLUMÉ/ ÉTEINT**
En appuyant sur ce bouton pendant environ 3 secondes ou plus, vous activez et désactivez l'alimentation.
► Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol (→Étape 2.2.2 à la Page 13)

- N** **Touches de sélection**
Sélectionne les paramètres.

- Bouton Entrer**

- O** **Écran**

*3 Vous pouvez modifier les réglages pour fermer le couvercle avant le nettoyage de la cuvette. (→Page 30)

*4 Que signifie "EWATER+" ? (→Page 17)

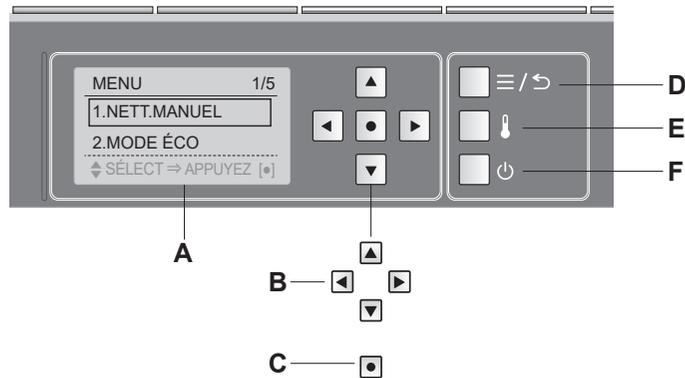
Fonctionnement de base

Écran Menu

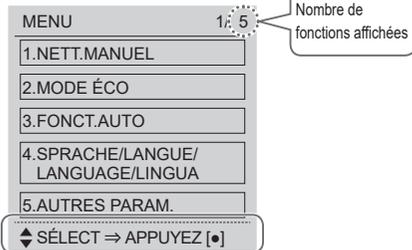
Ce chapitre présente les réglages qui peuvent être effectués avec la télécommande. Reportez-vous aux pages correspondantes pour une description détaillée.

Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→Page 12)



A Écran



L'étape suivante est indiquée au bas de l'écran d'affichage.

B Touches de sélection
Sélection d'un réglage

C Bouton Entrer

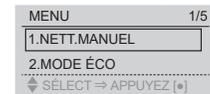
D Bouton MENU/RETURN

E Bouton de réglage de la température
Réglage de la température. (→Pages22, 23)

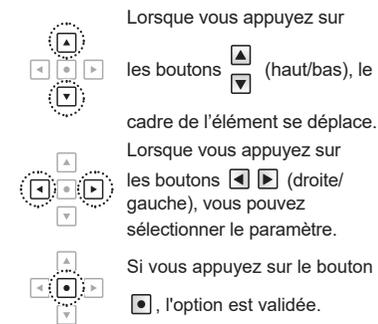
F Bouton ALLUMÉ/ ÉTEINT
En appuyant sur ce bouton pendant environ 3 secondes ou plus, vous activez et désactivez l'alimentation.

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".

► L'écran d'affichage change.

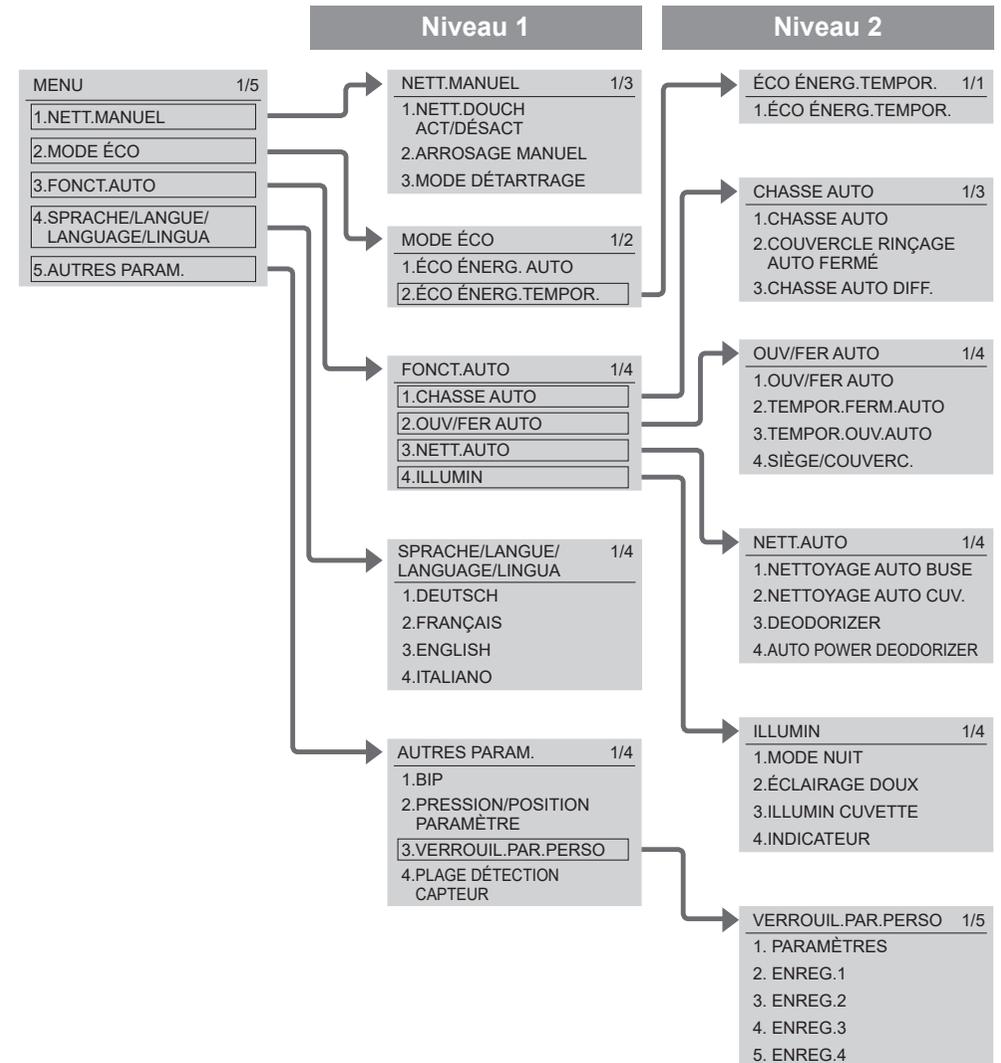


2. Réglez l'option depuis l'écran d'affichage.



Vous pouvez définir les réglages à votre convenance

Si vous souhaitez revenir à l'élément précédent, appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



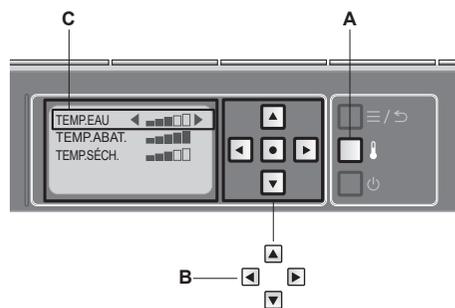
Réglage de la température

Eau chaude, Siège de la toilette, Séchage

Il est possible de régler cinq niveaux de température différents (de Élevé à Faible et "ÉTEINT").

Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→Page 12)



- A Bouton de réglage de la température
- B Touches de sélection
Sélection d'un réglage
- C Affiche le niveau de température

Remarque: Lors du réglage, l'affichage s'éteint en l'absence de pression sur un bouton dans un délai de 60 secondes environ.

Si vous ne parvenez pas à effectuer le réglage, recommencez depuis l'étape 1.

Température de l'eau tiède

1. Appuyez sur le bouton "Réglage de la température".
2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [TEMP.EAU].



3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le niveau de température.



Remarque: Si vous souhaitez désactiver cette fonction, appuyez sur la touche de sélection jusqu'à ce que [ÉTEINT] s'affiche.

Réglage terminé

Température de la lunette

1. Appuyez sur le bouton "Réglage de la température".
2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [TEMP.ABAT.].



3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le niveau de température.



Remarque: Si vous souhaitez désactiver cette fonction, appuyez sur la touche de sélection jusqu'à ce que [ÉTEINT] s'affiche.
Lorsque la température du siège est désactivée, le voyant du siège n'est pas éclairé.

Réglage terminé

Si le réglage de la température ne réchauffe pas le siège de la toilette.

- La fonction d'économie d'énergie est-elle activée ? (→Page26)

Température de l'air de séchage

1. Appuyez sur le bouton "Réglage de la température".
2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [TEMP.SÉCH.].



3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le niveau de température.



Remarque: Le "Séchage" ne peut pas être réglé sur "désactivé".

Réglage terminé

*1 Pour éviter la condensation, la température minimale de l'eau est de 20 °C, même lorsqu'elle est réglée sur "ÉTEINT".

Modification des paramètres

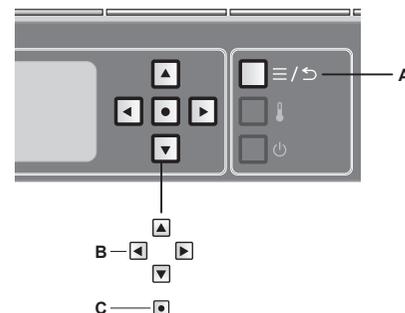
Liste des paramètres

Types de réglages	Réglages disponibles En gras : Réglages initiaux
Économie d'énergie automatique (→Page 28)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Économie d'énergie automatique+ (→Page 28)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Économie d'énergie temporisée (→Page 29)	6H/9H/ÉTEINT
Chasse d'eau automatique (→Page 29)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Chasse d'eau automatique couvercle fermé (→Page 30)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Délai de la chasse d'eau automatique (→Page 30)	DÉF 1/DÉF 2/DÉF 3
Relevage et rabattage auto du couvercle (→Page 32)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Rabattage automatique retardé (→Page 32)	DÉF 1/DÉF 2
Relevage automatique retardé (→Page 33)	DÉF 1/DÉF 2/DÉF 3
Siège/couvercle (→Page 34)	COUVERC./SIÈGE-COUVERC.
NETTOYAGE automatique de la buse (→Page 34)	ALLUMÉ/ÉTEINT
NETTOYAGE automatique de la cuvette (→Page 35)	ALLUMÉ/ÉTEINT
DEODORIZER (→Page 36)	ALLUMÉ/ÉTEINT
AUTO POWER DEODORIZER (→Page 36)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Éclairage nocturne (→Page 37)	ALLUMÉ/VEILLE/MINUTEUR
Éclairage doux (→Page 38)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Lumière de cuvette (→Page 38)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Indicateur NETTOYAGE (→Page 39)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Réglages de la langue (→Page 39)	SPRACHE/LANGUE/LANGUAGE/LINGUA
Bip (→Page 40)	ALLUMÉ/ÉTEINT*1
PRESSURE/POSITION SETTING (→Page 40)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Réglage personnel (→Page 41)	ALLUMÉ/ÉTEINT
Enregistrement des paramètres personnels (→Page 42)	ENREG.1/ENREG.2/ENREG.3/ENREG.4
Champ de détection du capteur (→Page 43)	DÉF 1/DÉF 2/DÉF 3/DÉF 4/DÉF 5

Configuration avec les boutons à l'arrière de la télécommande.

Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→Page 12)



- A Bouton MENU/RETURN
- B Touches de sélection
- C Bouton Entrer

Remarque: Lors du réglage, l'affichage s'éteint en l'absence de pression sur un bouton dans un délai de 60 secondes environ.

Si vous ne parvenez pas à effectuer le réglage, recommencez depuis l'étape 1.

*1 Le bip retentit lorsque des paramètres sont modifiés, même si le bip est désactivé. (sauf pour le "PRESSURE/POSITION SETTING" ou "Réglage personnel")

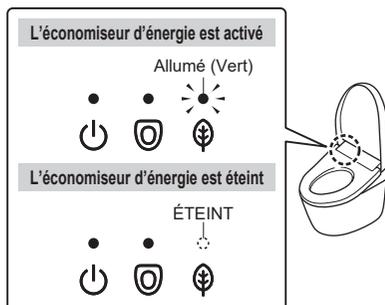
Modification des paramètres

Fonctions d'économie d'énergie

Vous pouvez sélectionner "Économie d'énergie automatique", "Économie d'énergie automatique+" ou "Économie d'énergie temporisée". Pour économiser de l'énergie, la température du siège de la toilette baisse (ou "ÉTEINT").

Remarque: Même en cas d'activation du mode éco (c'est-à-dire avec la température de chauffage du siège de la toilette réglée sur un niveau bas (Faible) ou désactivée (ÉTEINT)), le siège de la toilette est chauffée à la température réglée pendant environ 15 minutes.

L'affichage du témoin sur l'affichage principal revient à la configuration lorsque le mode éco est activé.



Économie d'énergie automatique

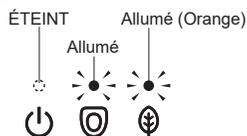
Vous voulez que le produit économise de l'énergie automatiquement

Le produit détecte les périodes de moindre utilisation et diminue automatiquement la température du siège de la toilette.

Il faut environ 10 jours pour que le produit détermine les périodes de moindre utilisation.

Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction

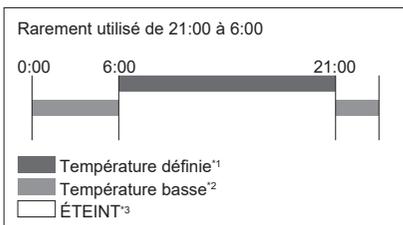
Affichage principal



Chauffage du siège de la toilette



Exemple



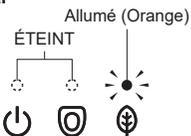
Économie d'énergie automatique+

Vous voulez économiser plus d'énergie

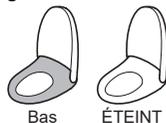
En plus du "Économie d'énergie automatique", le chauffage du siège de la toilette est automatiquement éteint pendant les périodes durant lesquelles la toilette n'est pas utilisée.

Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction

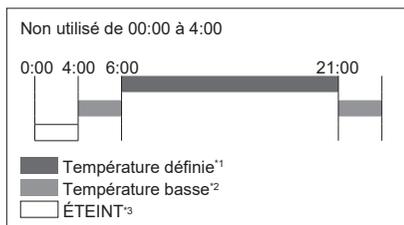
Affichage principal



Chauffage du siège de la toilette



Exemple



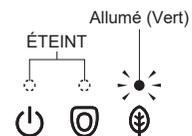
Économie d'énergie temporisée

Vous voulez économiser de l'énergie uniquement pour la durée prédéfinie. (6 heures, 9 heures)

Une fois l'heure réglée, le chauffage du siège de la toilette s'éteint automatiquement pendant la période réglée chaque jour.

Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction

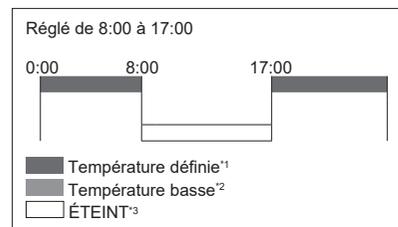
Affichage principal



Chauffage du siège de la toilette



Exemple



Économie d'énergie temporisée et Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+

Désirez-vous économiser la quantité d'énergie maximale possible?

Lorsque le "Économie d'énergie temporisée" et le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+" sont toutes les deux réglées, le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+" fonctionne lorsque le "Économie d'énergie temporisée" ne fonctionne pas.

Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction

Affichage principal

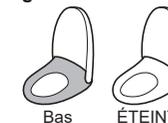
Pendant le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+":

► Même affichage du témoin que pendant le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+" (→Page 26)

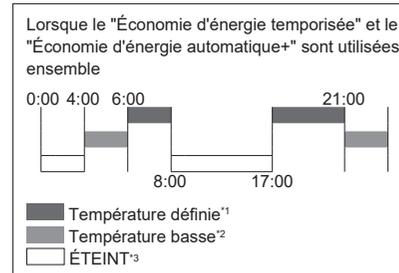
Pendant le "Économie d'énergie temporisée":

► Même affichage du témoin que pendant le "Économie d'énergie temporisée" (→ Voir à gauche)

Chauffage du siège de la toilette



Exemple



*1 Température du siège de la toilette définie à la pages 22, 23.

*2 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est défini sur "Bas".

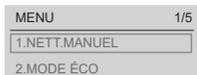
*3 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est sur "ÉTEINT".

Modification des paramètres

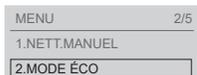
Instructions de réglage

Économie d'énergie automatique

1.  Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2.  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [MODE ÉCO].

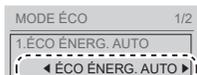



-  Appuyez sur le bouton "Entrer".

3.  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ÉCO ÉNERG. AUTO].




4.   Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ÉCO ÉNERG. AUTO+].



-  Appuyez sur le bouton "Entrer".



(Retour )

Économie d'énergie automatique+

1.  Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2.  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [MODE ÉCO].

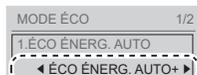



-  Appuyez sur le bouton "Entrer".

3.  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ÉCO ÉNERG. AUTO].




4.   Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ÉCO ÉNERG. AUTO+].



-  Appuyez sur le bouton "Entrer".

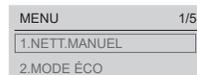


(Retour )

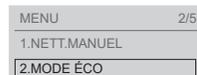
Économie d'énergie temporisée

Réglez le minuteur du mode éco programmé à l'heure à laquelle vous souhaitez qu'il démarre.

1.  Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".

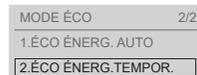


2.  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [MODE ÉCO].

-  Appuyez sur le bouton "Entrer".

3.  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ÉCO ÉNERG. TEMPOR.].

-  Appuyez sur le bouton "Entrer".

4.   Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [6H], [9H], ou [ÉTEINT].



-  Appuyez sur le bouton "Entrer".



(Retour )

Pour changer l'heure de démarrage du mode éco programmé

- Réglez à nouveau le minuteur du mode éco programmé à l'heure à laquelle vous souhaitez qu'il démarre.

Chasse d'eau automatique

Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la cuvette

1.  Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2.  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].




-  Appuyez sur le bouton "Entrer".

3.  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [CHASSE AUTO].




-  Lorsque le bip sonore s'arrête, Appuyez sur le bouton "Entrer".

4.  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [CHASSE AUTO].




5.   Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



-  Appuyez sur le bouton "Entrer".



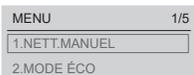
(Retour )

Modification des paramètres

Délai de la chasse d'eau automatique*1*2

Modifier le délai pour que la chasse d'eau soit automatiquement actionnée

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [CHASSE AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [CHASSE AUTO DIFF.].



5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [DÉF 1], [DÉF 2] ou [DÉF 3].



DÉF 1 (Court) : Après environ 5 secondes
DÉF 2 (Standard) : Après environ 10 secondes
DÉF 3 (Long) : Après environ 15 secondes

Si "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est activé, le couvercle se ferme avant de tirer la chasse comme précédemment.

- Appuyez sur le bouton "Entrer".

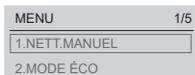
CHASSE AUTO DIFF.DÉF 3

(Retour />)

Chasse d'eau automatique couvercle fermé

Définir s'il convient ou non de fermer automatiquement le couvercle avant de tirer la chasse

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [CHASSE AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [COUVERCLE RINÇAGE AUTO FERMÉ].



5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

COUVERCLE RINÇAGE AUTO FERMÉ ALLUMÉ

(Retour />)

À propos de "Chasse d'eau automatique couvercle fermé"...

10 secondes environ après vous être levé ou vous être éloigné si vous utilisez les toilettes en position debout, le couvercle se ferme avant le nettoyage de la cuvette.

De même, si vous appuyez sur les boutons Chasse d'eau ("Chasse d'eau complète" ou "Chasse d'eau partielle") de la télécommande, le couvercle se ferme avant le nettoyage de la cuvette.

Utilisation de la lunette



Vous vous levez

Le couvercle se ferme après environ 10 seconds.

- ▶ Le couvercle se ferme avant le nettoyage de la cuvette comme précédemment.

Utilisation de la lunette en position debout



Vous vous éloignez

La lunette et le couvercle se ferment lorsque vous vous en éloignez.

- ▶ La lunette et le couvercle se ferment avant le nettoyage de la cuvette.*3

Utilisation des boutons Chasse d'eau de la télécommande



Appuyez sur

Le couvercle se rabat

- ▶ Le couvercle se ferme avant le nettoyage de la cuvette comme précédemment.

"Chasse d'eau automatique couvercle fermé" ne s'active pas si "Chasse d'eau automatique" et "Ouverture / Fermeture automatique" sont configurées comme suit : (Sauf utilisation des boutons Chasse d'eau de la télécommande)

	Chasse d'eau automatique	Relevage et rabattage auto du couvercle
1)	ÉTEINT	ALLUMÉ
2)	ALLUMÉ	ÉTEINT
3)	ÉTEINT	ÉTEINT

- 1) Le couvercle se ferme automatiquement, mais la chasse n'est pas tirée.
- 2) La chasse est tirée automatiquement, mais le couvercle ne se ferme pas.
- 3) Le couvercle ne se ferme / s'ouvre pas et la chasse n'est pas tirée automatiquement.

Activez "Chasse d'eau automatique" et "Ouverture / Fermeture automatique". (→Pages 29, 32)

Même si "Chasse d'eau automatique" est activée, "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" peut ne pas fonctionner dans certains cas.

Pour plus de détails, reportez-vous à "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" ne fonctionne pas" dans la section "Dépannage". (→Page 69)

Remarque: Vous pouvez modifier la durée écoulée entre la fermeture automatique du couvercle et l'activation de la chasse sur [DÉF 1], [DÉF 2] ou [DÉF 3]. (→Page 30)
Si vous vous levez légèrement du siège ou vous asseyez sur la gauche du siège, le capteur de siège peut ne pas vous détecter correctement, entraînant la fermeture du couvercle et l'activation de la chasse.

Asseyez-vous de sorte que votre peau touche directement le capteur de siège. (→Page 9)

Lors de l'utilisation des toilettes en position debout, le couvercle et la lunette peuvent se fermer et la chasse s'activer. Tenez-vous en face de la cuvette.

*1 Cette action n'est possible que si "Chasse d'eau automatique" est désactivée.

*2 Durée spécifiée pour "Retard automatique de la fermeture (Chasse d'eau automatique couvercle fermé)" si "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est activée.

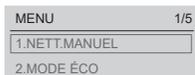
*3 La lunette et le couvercle se ferment dans les 30 secondes et la chasse est tirée.

Modification des paramètres

Relevage et rabattage auto du couvercle

Permet d'activer ou non le relevage et le rabattage automatiques du couvercle

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [OUV / FER AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [OUV / FER AUTO].



5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].^{*1}



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

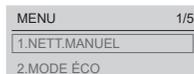
OUV/FER AUTO ÉTEINT

(Retour)

Rabattage automatique retardé^{*2*}

Permet de sélectionner le délai avant le relevage ou le rabattage automatique du couvercle

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [OUV / FER AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [TEMPOR. FERM. AUTO].



5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [DÉF 1] ou [DÉF 2].^{*4}



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

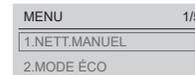
TEMPOR.FERM.AUTO DÉF1

(Retour)

Relevage automatique retardé^{*2}

Modifiez la période de temps jusqu'à l'ouverture automatique (après la fermeture manuelle ou avec la télécommande).

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [OUV / FER AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [TEMPOR. OUV. AUTO].



5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [DÉF 1], [DÉF 2] ou [DÉF 3].



DÉF 1 (Standard) : Après environ 15 secondes
DÉF 2 (Moyen) : Après environ 30 secondes
DÉF 3 (Long) : Après environ 90 secondes

- Appuyez sur le bouton "Entrer".

TEMPOR.OUV.AUTO DÉF 2

(Retour)

^{*1} Lorsque la fonction "Ouverture / Fermeture automatique" est réglée sur "ÉTEINT", Nettoyage du photocatalyseur ne fonctionne pas lorsque le couvercle est ouvert.

Fermez-le manuellement ou avec la télécommande. (Hormis TCF95180GEU)

^{*2} Cette action n'est possible que si "Ouverture / Fermeture automatique" est activée.

^{*3} Si "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est activé, ce paramètre ne permet pas de modifier la durée avant la fermeture automatique du couvercle.

Configuration des paramètres de "Retard automatique de la chasse d'eau". (→ Page 30)

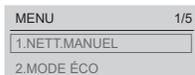
^{*4} Lorsque la fonction est réglée sur "DÉF 1 (Court)", le couvercle/la lunette ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 15 secondes après la fermeture automatique.

Modification des paramètres

Siège/couvercle*1

Définissez s'il faut ou non ouvrir et fermer uniquement le couvercle des toilettes, ou à la fois la lunette et le couvercle

1. ≡ / ↵ Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [OUV / FER AUTO].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [SIÈGE / COUVERC.].
 ▼



5. ◀ ▶ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [COUVERC.] ou [SIÈGE · COUVERC.]^{2,3}



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

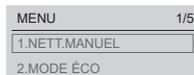


(Retour ≡ / ↵)

NETTOYAGE automatique de la buse

Permet d'activer ou non le nettoyage automatique de la douchette

1. ≡ / ↵ Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [NETT. AUTO.].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [NETTOYAGE AUTO BUSE].
 ▼



5. ◀ ▶ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

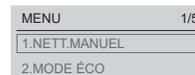


(Retour ≡ / ↵)

NETTOYAGE automatique de la cuvette

Permet d'activer ou non la pulvérisation automatique de brume dans la cuvette

1. ≡ / ↵ Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [NETT. AUTO.].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [NETTOYAGE AUTO CUV.].
 ▼



5. ◀ ▶ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".



(Retour ≡ / ↵)

*1 Cette action n'est possible que si "Ouverture / Fermeture automatique" est activée.

*2 Lorsque la fonction [SIÈGE · COUVERC.] est réglée sur l'ouverture automatique, la brume préalable n'est pas pulvérisée.

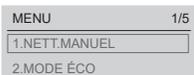
*3 Lorsque la fonction [SIÈGE · COUVERC.] est réglée, une chasse d'eau partielle peut se déclencher même si vous ne vous asseyez pas et n'utilisez pas les toilettes, en fonction de l'agencement de ces dernières.

Modification des paramètres

DEODORIZER

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [NETT. AUTO.].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [DEODORIZER].



5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

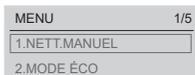
DEODORIZER ÉTEINT

(Retour)

AUTO POWER DEODORIZER

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement avec énergie ou non après s'être levé

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [NETT. AUTO.].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [AUTO POWER DEODORIZER].



5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

AUTO POWER DEODORIZER ÉTEINT

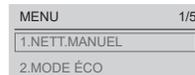
(Retour)

Éclairage nocturne

Définir s'il convient ou non de modifier "Éclairage doux" et "Éclairage de la cuvette" en "Mode nocturne", un éclairage adapté à la nuit, ainsi que la tranche horaire.

Pour définir la tranche horaire (minuterie), définissez l'heure de début souhaitée.

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".

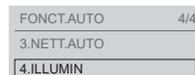


2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ILLUMIN.].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [MODE NUIT].



5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ], [VEILLE], ou [MINUTEUR].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

MODE NUIT MINUTEUR

(Retour)

À propos de "Éclairage nocturne"...

Vous pouvez modifier "Éclairage doux" et "Éclairage de la cuvette" en "Mode nocturne", un éclairage adapté à la nuit.

Remarque: L'éclairage ne s'active pas si les fonctions "Éclairage doux" et "Éclairage de la cuvette" sont désactivées.

"Éclairage nocturne" est activé

Éclairage doux

Reste allumé



Lumière de cuvette

S'allume seulement quand une personne est détectée



La luminosité varie selon l'activité humaine.

"Éclairage nocturne" est désactivé[VEILLE]

Éclairage doux

S'allume comme spécifié dans les paramètres



Lumière de cuvette

S'allume comme spécifié dans les paramètres



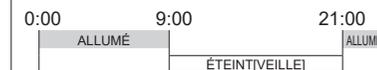
"Éclairage nocturne" est paramétré avec une minuterie

ALLUMÉ ÉTEINT[VEILLE]

La lumière s'allume / s'éteint [VEILLE] toutes les 12 heures à partir du temps indiqué.

Exemple

Réglé de 21:00 à 9:00

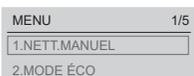


Modification des paramètres

Éclairage doux

Définir s'il convient ou non d'utiliser l'éclairage doux

1. ≡ / ↵ Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ILLUMIN].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ÉCLAIRAGE DOUX].
 ▼



5. ◀ ▶ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

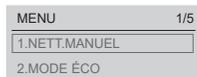
ÉCLAIRAGE DOUX ÉTEINT

(Retour ≡ / ↵)

Lumière de cuvette

Permet d'activer ou non la lumière dans la cuvette

1. ≡ / ↵ Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ILLUMIN].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ILLUMIN CUVETTE].
 ▼



5. ◀ ▶ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

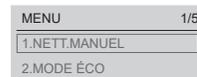
ILLUMIN CUVETTE ÉTEINT

(Retour ≡ / ↵)

Indicateur NETTOYAGE

Permet d'activer ou non l'indicateur NETTOYAGE

1. ≡ / ↵ Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".

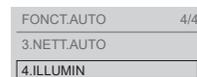


2. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [FONCT. AUTO].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ILLUMIN].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [INDICATEUR].
 ▼



5. ◀ ▶ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

INDICATEUR ÉTEINT

(Retour ≡ / ↵)

Réglages de la langue

Sélectionner la langue affichée au dos de la télécommande

1. ≡ / ↵ Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner.
 ▼ [SPRACHE / LANGUE / LANGUAGE / LINGUA].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. ▲ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner [DEUTSCH], [FRANÇAIS], [ENGLISH] ou [ITALIANO].
 ▼



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

LANGUE FRANÇAISE

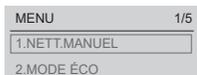
(Retour ≡ / ↵)

Modification des paramètres

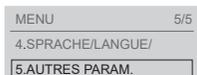
Bip

Permet d'activer ou non le bip

1.  Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [AUTRES PARAM.].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [BIP].



4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

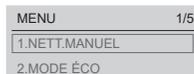


(Retour )

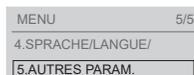
PRESSURE/POSITION SETTING

Permet d'activer ou non l'enregistrement de vos réglages de pression et de position

1.  Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [AUTRES PARAM.].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [PRESSION / POSITION PARAMÈTRE].



4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

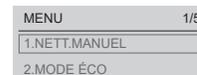


(Retour )

Réglage personnel

Permet d'activer ou non l'utilisation du réglage personnel

1.  Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".

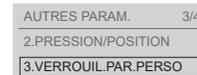


2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [AUTRES PARAM.].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [VERROUIL.PAR.PERSO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [PARAMÈTRES].



5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [ALLUMÉ] ou [ÉTEINT].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".



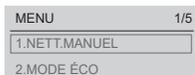
(Retour )

Modification des paramètres

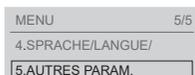
Enregistrement des paramètres personnels

Définissez votre position de buse préférée, etc.

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".

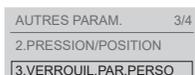


2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [AUTRES PARAM.].



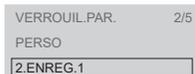
- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [VERROUIL.PAR.PERSO].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

4. Use the SELECT keys to select the desired register number from [ENREG.1], [ENREG.2], [ENREG.3] ou [ENREG.4].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

5. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [PRESSION].



- Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le the "level".

6. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [POSITION].



- Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le "niveau".

7. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [TEMP.EAU].



- Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le "niveau".

8. Appuyez sur le bouton "Entrer".

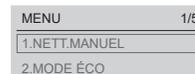


(Retour /)

Champ de détection du capteur

Vous pouvez modifier quand ouvrir le couvercle lors de l'entrée dans les toilettes

1. Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".



2. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [AUTRES PARAM.].



- Appuyez sur le bouton "Entrer".

3. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [PLAGE DÉTECTION CAPTEUR].



4. Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner le [DÉF 1], [DÉF 2], [DÉF 3], [DÉF 4] ou [DÉF 5].

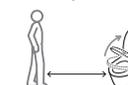


Plus près Plus loin



(Exemple) Quand ouvrir le couvercle lors de l'entrée dans les toilettes.

Détection au plus proche Détection au plus loin



- Appuyez sur le bouton "Entrer".



(Retour /)

Entretien

Avant la maintenance

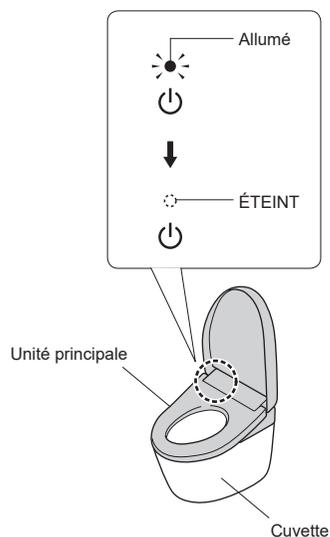
⚠ AVERTISSEMENT

Coupez toujours l'alimentation électrique avant tout entretien ou inspection.

(Le non-respect de cette instruction pourrait provoquer un choc électrique ou une défaillance, et entraîner une panne.)

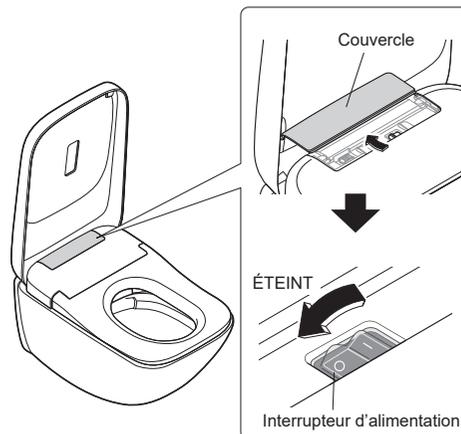
Par sécurité, coupez l'alimentation avant l'entretien.*1*2

Lorsque l'alimentation est coupée, la DEL d'alimentation s'éteint.



Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT

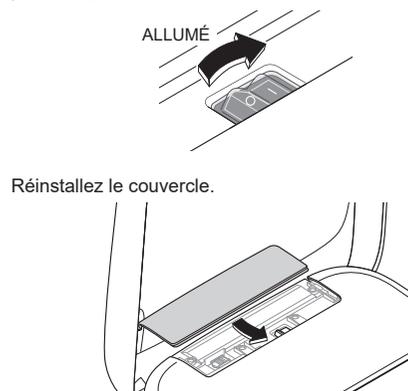
Retirez le couvercle situé sur l'unité et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT".



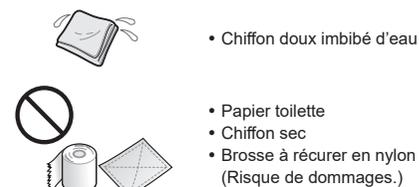
Pour mettre l'appareil sous tension

Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ.

► La DEL "Marche" s'allume.



Unité principale

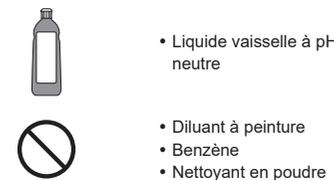


Environ une fois par jour

1. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT. (→Page 44)
2. Essuyez avec un chiffon doux immergé dans l'eau et bien essoré.

Nettoyage de parties très sales

Essuyez d'abord avec un chiffon doux imbibé de liquide vaisselle à pH neutre dilué. Puis séchez la surface avec un chiffon doux imbibé d'eau pour qu'il ne reste pas de liquide vaisselle.



3. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 44)

► La DEL "Marche" s'allume.

Attention!

Ce produit est un appareil électrique. Veillez à ne pas laisser l'eau s'infiltrer à l'intérieur ni laisser du détergent dans l'espace situé entre l'unité principale et la cuvette.

Ne mettez pas de solution nettoyante directement dans la sortie d'air chaud ou sur le couvercle autour de la buse, etc.

Risque de dommages aux pièces en plastique ou de dysfonctionnement.

Lorsque vous utilisez un nettoyeur WC, rincez-le dans un délai de 3 minutes, puis laissez le siège de la toilette et le couvercle relevés.

Essuyez le produit éventuellement déposé sur la cuvette.

De la vapeur de nettoyeur WC pénétrant dans l'unité principale pourrait provoquer un dysfonctionnement.

<Si " Chasse d'eau automatique couvercle fermé " (→Pages 30, 31) est activé> (→Page 8)

N'appuyez ou ne tirez pas trop fort sur la sortie d'air chaud ou le couvercle autour de la buse.

Risque de dommages ou de dysfonctionnement.

Essuyez la surface arrière du siège de toilette et les coussins de celui-ci avec un chiffon doux bien essoré avec de l'eau.

Sinon l'adhérence de poussière peut entraîner une décoloration.

Veillez essuyer les gouttelettes d'eau présentes sur la lunette afin qu'il n'en reste pas.

(Si ce n'est pas le cas, cela pourrait causer un mauvais fonctionnement du capteur de siège.)

*1 Sauf lors de l'utilisation de "Nettoyage de la buse", de "Mode détartrage", de "Buse de pulvérisation" ou d'"Pulvérisation manuelle".

*2 Le couvercle ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 20 secondes après la mise sous tension (préparation).

Contrôlez avec la télécommande.

Entretien

Cuvette



- Éponge de nettoyage
- Brosse
- Détergent WC neutre



- Nettoyants fortement acides ou alcalins
- Nettoyants contenant des composés abrasifs
- Détergents à base de fluorure (contenant du fluorure d'hydrogène ou d'ammonium)
- Produit nettoyant hydrophobe
- Brosses métalliques
- Brosses à récurer abrasives en nylon

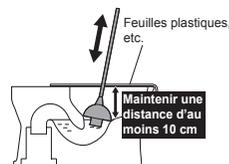
Environ une fois par jour

1. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT.
(→Page 44)
2. Nettoyez avec une éponge de nettoyage ou une brosse.
3. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 44)
 - ▶ La DEL "Marche" s'allume.

Si la cuvette est bouchée.

À l'aide d'une pompe manuelle (ou similaire), laissez au moins 10 cm entre le dessus de la cuvette et la surface de l'eau. Utilisez des outils standards du commerce pour déboucher la cuvette.

(Risque de débordement d'eau sale et de dégâts d'eau.)



Si le plancher est sale

Nettoyez-le avec un chiffon bien essoré.
(Dans le cas contraire, des taches et de la corrosion pourraient apparaître sur le plancher.)

Remarque: Il est recommandé de s'asseoir pour réduire les éclaboussures causées par la position debout et la miction.

Attention!

Veillez à ne pas exposer à l'eau le bloc principal ou l'espace entre ce dernier et la cuvette.
Sinon, l'eau pourrait déborder dans la pièce.

N'utilisez pas d'agent hydrofuge, de nettoyant anti-taches ni d'agent de revêtement.

Ces produits ne peuvent pas endommager la surface en céramique, mais ils pourraient la recouvrir et réduire ainsi les bénéfices de la technologie anti-taches intégrée.

TCF95280GEU

Environ une fois par mois

Afin de conserver la performance du nettoyage du photocatalyseur, nettoyer la cuvette des toilettes avec un balai de toilette, etc à l'aide de détergent standard à base d'acide chlorhydrique ou inorganique disponible en commerce.

Pulvérisation manuelle

La brume d'EWATER+ peut être pulvérisée pour enlever la saleté de la surface d'entretien.

Environ une fois par jour

Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→Page 12)

- 1) ≡ / ↵ Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".
- 2) ▲ / ▼ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner [NETT. MANUEL].
 - Appuyez sur le bouton "Entrer".
- 3) ▲ / ▼ Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner [ARROSAGE MANUEL].
 - Appuyez sur le bouton "Entrer".

▶ La brume d'EWATER+ est pulvérisée dans la cuvette. Ensuite, réalisez l'entretien de la cuvette.
(→Page 46)

Remarque: Ne pas utiliser lorsque la buse est sortie ou lorsque vous êtes assis sur la lunette.

Entretien

Buse



- Chiffon doux imbibé d'eau



- Papier toilette
- Chiffon sec
- Brosse à récurer en nylon (Risque de dommages.)

Environ une fois par mois

Si vous voyez de la saleté (Nettoyage de la buse)

1. Faites sortir la buse.

À activer sur la face arrière de la télécommande

Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→Page 12)

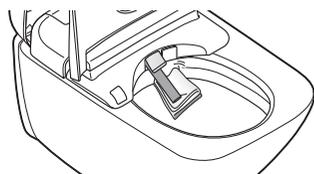
- 1) Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".
- 2) Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner [NETT. MANUEL].
 Appuyez sur le bouton "Entrer".
- 3) Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner [NETT.DOUCH ACT/DÉSACT].
 Appuyez sur le bouton "Entrer".

À activer sur la face avant de la télécommande

Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol, etc.

- 1) Appuyez sur le bouton "Arrêt" pendant environ au moins 10 secondes.
- 2) Appuyez sur le bouton "Lavage avant" pendant environ au moins 3 secondes.

2. Essuyez avec un chiffon doux immergé dans l'eau et bien essoré.



Attention!

Ne tirez pas, ne poussez pas et n'appuyez pas trop fort sur la buse.

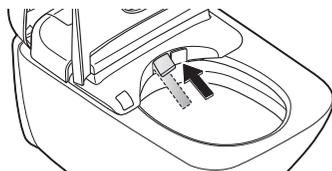
Risque de dommages ou de dysfonctionnement.

3. ■

Appuyez sur le bouton "Arrêt" sur la face avant de la télécommande.

► La buse rentre.

► De l'eau sort du pourtour de la buse.

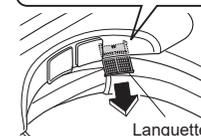
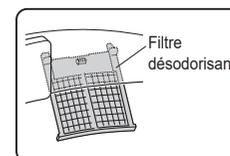


Filtre désodorisant

Environ une fois par mois

1. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT.(→Page 44)

2. Tenez la languette du filtre désodorisant, puis tirez-la vers vous.

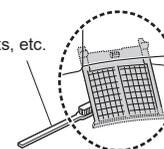


Attention!

Il n'est pas possible de retirer complètement le filtre désodorisant. Ne tirez pas sur l'unité avec une force excessive. Cela risquerait de causer des dommages ou dysfonctionnements.

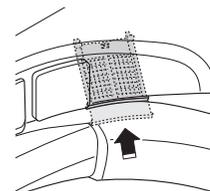
3. Nettoyez-le avec un outil tel qu'une brosse à dents.

Brosse à dents, etc.



4. Introduisez le filtre désodorisant.

1) Poussez-le fermement jusqu'à ce qu'il soit dans sa position d'origine.



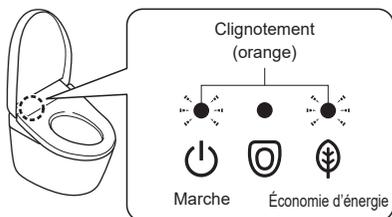
5. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 44)

► La DEL "Marche" s'allume.

Entretien

Agent détartrant

Si la pression de l'eau s'est affaiblie "OU"
Lorsque les témoins "Marche" (orange) et
"Économie d'énergie" (orange) clignotent



Éléments à préparer

élément
inclus



Gobelet



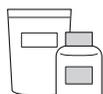
Entonnoir

Agent
détartrant



Agent détartrant
spécifié par TOTO

ou



Acide citrique à 100 %
(pour la consommation
ou le nettoyage)

Demande concernant l'agent détartrant

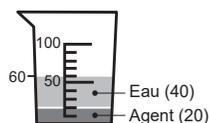
Veillez utiliser l'agent détartrant de manière appropriée en respectant les précautions du fabricant. Utilisez l'agent détartrant avec la dilution appropriée. N'insérez pas directement l'agent détartrant non dilué ou la poudre dans les toilettes, et assurez-vous que l'agent est complètement dissous.

Agent détartrant spécifié par TOTO

Si vous souhaitez utiliser d'autres agents, veuillez nous contacter par téléphone au numéro inscrit au dos de ce mode d'emploi.

Nom du produit	Fabricant
Sidol® Universal-Entkalker (liquid) Bref POWER®	Henkel AG & Co. KGaA
Universal-Entkalker (liquid)	
Oust® ALL PURPOSE DESCALER (liquid)	

Comment diluer



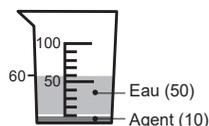
Versez et bien mélangez

Si le gobelet est manquant

Veillez utiliser un verre propre et diluer 20 ml d'agent avec 40 ml d'eau.

Nom du produit	Fabricant
swirl® Anti Calc Bio Power Concentrate	Melitta Group
swirl® Anti Calc Bio flüssig	

Comment diluer



Versez et bien mélangez

Si le gobelet est manquant

Veillez utiliser un verre propre et diluer 10 ml d'agent avec 50 ml d'eau.

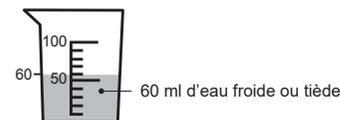
[SIDOL], [Bref POWER] et [OUST] sont des marques déposées de [Henkel AG & Co. KGaA].
[swirl] est une marque déposée de [Melitta Group].

Acide citrique à 100 % (pour la consommation ou le nettoyage)

N'utilisez pas d'agents détartrants contenant des acides organiques autres que de l'acide citrique, des tensioactifs, du silicone ou des conservateurs.

Comment diluer

1) Remplissez le béccher fourni avec 60 ml d'eau froide ou tiède.



2) Ajoutez l'acide citrique et remuez bien.

Si le produit indique la quantité à utiliser

Suivez les instructions figurant sur le produit.

Si le produit n'indique pas la quantité à utiliser

Utilisez environ une cuillère à soupe (10 à 20 g).



Remuez bien l'agent détartrant afin de dissoudre complètement l'acide citrique ou éviter tout sédiment.

Si le gobelet est manquant

Remplissez une tasse propre ou un récipient similaire de 60 ml d'eau froide ou chaude et ajoutez l'acide citrique (la quantité indiquée ci-dessus) pour le diluer.

Entretien

Mode détartrage

Remarque: Les modes de lavage (arrière et avant, par exemple) ne peuvent pas être utilisés à partir de l'étape 2 tant que la deuxième opération de détartrage de l'étape 11 n'est pas terminée.

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées avec la télécommande après le début de l'opération de détartrage de l'étape 11.

- Chasse d'eau automatique (chasse d'eau partielle ou complète)

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées avec la télécommande environ 10 minutes après le début de l'opération de détartrage de l'étape 11.

- Ouverture et fermeture du couvercle des toilettes, ouverture et fermeture du siège des toilettes.

Si l'intervention est retardée de plus de 30 minutes entre les étapes 2 et 11, l'agent détartrant sera évacué dans les toilettes avec un long bip d'avertissement.

Si vous voulez arrêter l'opération entre les étapes 2 et 11, basculez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT", puis sur "ALLUMÉ". (→Page 44)

Le détartrant sera évacué vers les toilettes avec un bip répétitif d'avertissement. Vous ne pouvez pas utiliser les modes de nettoyage (arrière, bidet et doux) tant que le long bip sonore retentit.

Attention!

Pour effectuer le détartrage :

Ouvrez complètement le robinet d'arrêt, sans l'ouvrir et le fermer à moitié. N'utilisez pas d'eau dans d'autres pièces telles que la salle de bains ou la cuisine.

Si vous modifiez la quantité d'eau fournie, l'opération de détartrage peut ne pas se terminer normalement.

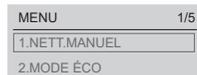
1. DÉFINIR LE MODE DÉTARTRAGE

Face arrière de la télécommande

Suppression du contrôle à distance (→Page 12)

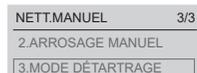
1)  Appuyez sur le bouton de "Menu, Retour".

2)  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner [NETT. MANUEL].



 Appuyez sur le bouton "Entrer".

3)  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner [MODE DÉTARTRAGE].



 Appuyez sur le bouton "Entrer".

► L'écran affiche [DÉMARRER MODE DÉTARTRAGE?]



2. Vidanger le passage de l'eau.

1)  Utilisez les "touches de sélection" pour sélectionner [OUI].

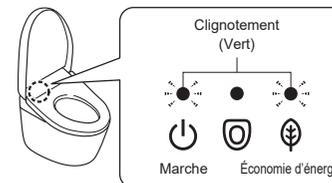


 Appuyez sur le bouton "Entrer".



► Le passage de l'eau est vidangé. (pendant environ 30 secondes)

- Vous entendrez un bip sonore court.
- De l'eau s'écoule sur le pourtour de la douche.
- Les témoins "Marche" (vert) et "Économie d'énergie" (vert) clignoteront. (les témoins continueront à clignoter jusqu'à la fin du processus de détartrage.)



► Une fois l'évacuation de l'eau terminée, vous entendrez un long bip sonore.



2)  Lorsque le bip sonore s'arrête, Appuyez sur le bouton "Entrer".

Attention!

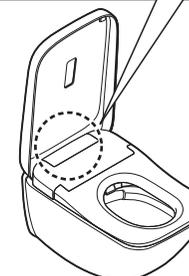
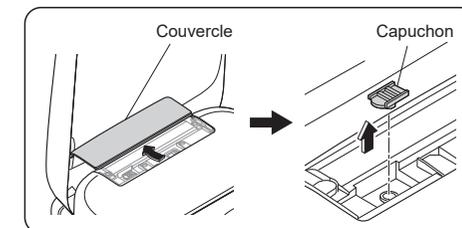
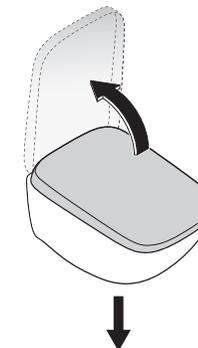
L'écran "VERSER L'AGENT DE DÉTARTRAGE (1/2)" s'affiche.

N'appuyez pas sur le bouton "Entrer" tant que l'agent détartrant n'est pas ajouté. Le détartrage ne fonctionnera pas correctement.

Mode détartrage (1ère fois) Étapes 3 à 6

3. Diluez l'agent avec de l'eau. (→veuillez consulter **Comment diluer** à la pages 50, 51.)

4. Relevez l'abattant et retirez le couvercle et le bouchon sur le dessus du système.



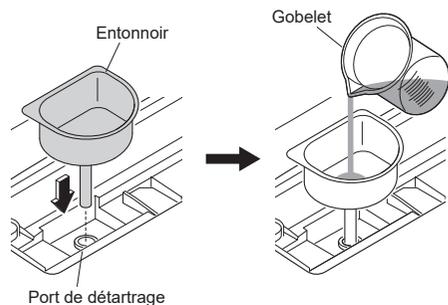
Attention!

Veuillez conserver le couvercle et le capuchon.

Entretien

Mode détartrage (suite)

5. Introduisez l'entonnoir et versez l'agent dilué.



Attention!

Attendez que l'entonnoir soit vide.

le détartrage ne fonctionnera pas correctement.

Si un agent nettoyant est renversé sur le produit, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé d'eau et bien essoré.

le non-respect de cette consigne risque de causer une décoloration.

6. Effectuez le détartrage.

MODE DÉTARTRAGE
VERSER L'AGENT DE
DÉTARTRAGE (1/2)

1) Appuyez sur le bouton "Entrer".

OPÉRATION EN COURS.
PATIENTEZ 30S

- ▶ Le détartrage sera effectué. (pendant environ 30 secondes)
 - Vous entendrez un bip sonore court.
 - De l'eau s'écoule sur le pourtour de la douche.
- ▶ Une fois l'évacuation de l'eau terminée, vous entendrez un long bip sonore.

LE BIP S'EST-IL
ARRÊTÉ?

2) Lorsque le bip sonore s'arrête, Appuyez sur le bouton "Entrer".

Attention!

L'écran "VERSER L'AGENT DÉTARTRANT (2/2)" s'affiche.

N'appuyez pas sur le bouton "Entrer" tant que l'agent détartrant n'est pas ajouté.

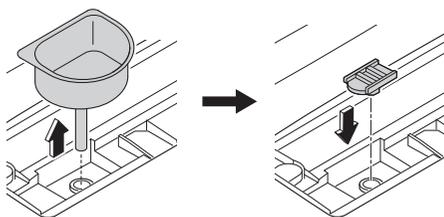
le détartrage ne fonctionnera pas correctement.

Mode détartrage (2ème fois) Étapes 7 à 11

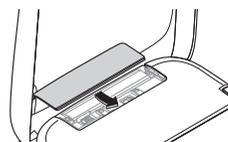
7. Diluez l'agent avec de l'eau.
(→veuillez consulter **Comment diluer** à la pages 50, 51.)

8. Versez l'agent dilué.
(→voir étape 5 à gauche)

9. Retirez l'entonnoir et remettez le bouchon et le couvercle.



10. Réinstallez le couvercle.



Attention!

Si un agent nettoyant est renversé sur le produit, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé d'eau et bien essoré.

le non-respect de cette consigne risque de causer une décoloration.

11. Effectuez le détartrage.

MODE DÉTARTRAGE
VERSER L'AGENT DE
DÉTARTRAGE (2/2)

Appuyez sur le bouton "Entrer".

DÉTARTRAGE EN COURS.
PATIENTEZ 60MINUTES

- ▶ L'écran "MODE DÉTARTRAGE" de l'étape 1 s'affiche à nouveau après environ 30 secondes.
- ▶ Le détartrage sera effectué. (pendant 60 minutes)
 - De l'eau sort du pourtour de la buse à intervalles d'environ 20 minutes.
 - Après 60 minutes environ, l'agent de détartrage sera vidangé par les toilettes.
 - À la fin de la vidange, un long bip sonore retentit et les témoins présents sur le corps principal du produit arrêtent de clignoter.

Fin du détartrage

Lorsque les voyants du corps principal du produit clignotent pendant plus de 100 minutes.

L'opération de détartrage ne s'est pas terminée normalement.

Suivez la procédure ci-dessous pour annuler le détartrage.

Attention!

Avant d'annuler le détartrage, vérifiez que le bouchon de vidange est complètement ouvert et que de l'eau n'est pas utilisée dans d'autres pièces comme la salle de bains ou la cuisine.

Annulation du détartrage

- ▶ Basculez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT", puis sur "ALLUMÉ". (→Page 44) L'agent détartrant sera évacué vers les toilettes avec un long bip d'avertissement. Lorsque l'opération est terminée, les voyants du corps principal du produit cessent de clignoter. Répétez l'opération de détartrage à partir de l'étape 1.

Si les voyants continuent de clignoter après l'annulation du détartrage

- ▶ Contactez le service TOTO. (→consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi)

Attention!

1. **Si le spray reste faible après le Mode détartrage :**
 - ▶ Nettoyez le bouchon de vidange avec filtre à eau. (→Page 56)
2. **Si le spray est encore faible après avoir exécuté 1 :**
 - ▶ Nettoyez la buse de pulvérisation. (→Page 57)
3. **Si le problème ne se résout pas après avoir effectué les opérations 1 et 2, ou si les DEL "d'alimentation" (orange) et "d'économie d'énergie" (orange) commencent à clignoter après un certain temps :**
 - ▶ Effectuez à nouveau le mode Détartrage. (→Page 52)

Entretien

Bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau

Environ une fois tous les 6 mois
Si la pression de l'eau est encore faible même après le détartrage

1. Fermez complètement le robinet d'arrêt.
(→Page 64)

► L'alimentation en eau est arrêtée.

⚠ MISE EN GARDE

Ne retirez pas la valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert. Sinon, l'eau peut couler.

2. ✨

Appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse".
(Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

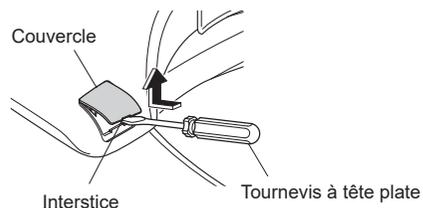
► De l'eau sort du pourtour de la buse.

3. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT.
(→Page 44)

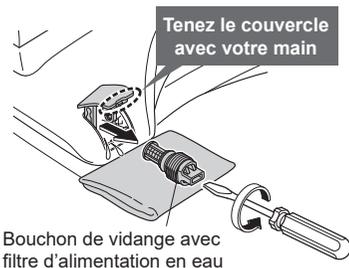
4. Relevez le siège et le couvercle des toilettes.

5. Ouvrez le couvercle et retirez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau.

- 1) Insérez un tournevis plat dans l'interstice du couvercle pour l'ouvrir.



- 2) Desserrez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau avec un tournevis plat, puis tirez dessus.

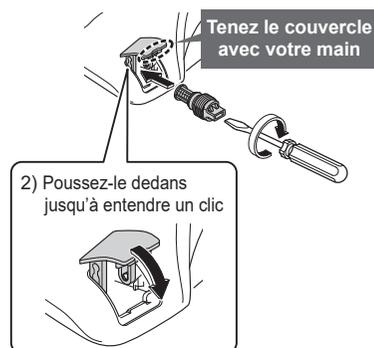


6. Nettoyez le filtre avec un outil tel qu'une brosse à dents.

► Retirez également la poussière éventuelle présente à l'intérieur du bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau.

7. Réinstallez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau et fermez le couvercle.

- 1) Insérez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau et serrez-le correctement avec un tournevis plat.



8. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 44)

► La DEL "Marche" s'allume.

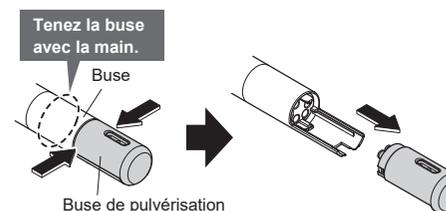
9. Ouvrez le robinet d'arrêt. (→Page 13)

Buse de pulvérisation

Si la pression de l'eau est encore faible même après le détartrage et le nettoyage de la vanne de vidange du filtre à eau

1. Retirez la buse de pulvérisation de la buse.

- 1) Faites sortir la buse.
(→Voir la étape 1 de la page 48)
- 2) De l'eau peut parfois sortir autour de la buse pendant le chauffage de l'eau ou lors de son extension dans le réservoir d'eau chaude.



Attention!

Ne tirez pas trop fort.
Risque de dommages ou de dysfonctionnement.

2. Montez une buse de pulvérisation (de rechange).

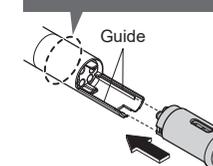
Vérifiez que le joint d'étanchéité est en place.



Remarque: La couleur et la forme du joint d'étanchéité différent sur certains produits.

- 1) Tenez la buse à la main et faites glisser la buse de pulvérisation de rechange le long du guide et repoussez-la en place.
► Installez-la correctement jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre.

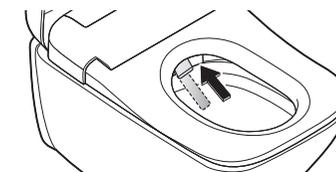
Tenez la buse avec la main.



Attention!

Ne poussez pas trop fort.
Risque de dommages ou de dysfonctionnement.

- 2) Appuyez sur le bouton "Arrêt" sur la face avant de la télécommande.
► La buse rentre.
► De l'eau sort du pourtour de la buse.



Attention!

Conservez l'embout de rechange dans un endroit sûr.

Entretien

Buse de pulvérisation (suite)

Nettoyage de la buse colmatée

Effectuez l'entretien de la buse de pulvérisation retirée avec l'agent détartrant spécifié par TOTO ou de l'acide citrique à 100 % (pour la consommation ou le nettoyage). (→Pages 50, 51)



- Agent détartrant spécifié par TOTO (→Page 50)

ou



- Acide citrique à 100 % (pour la consommation ou le nettoyage) (→Page 51)



- Autres détergents

Attention!

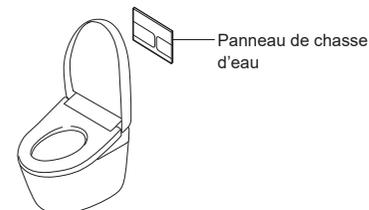
Ne démontez pas la buse de pulvérisation.
Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

Que faire ?

S'il n'y a pas d'eau en raison d'une panne d'électricité ou d'eau

Si une panne d'électricité se produit

1. Appuyez sur le bouton du panneau de chasse d'eau.



Si une panne d'alimentation en eau se produit

1. Utilisez un seau pour tirer la chasse. (6 à 8 litres)



2. Si le niveau d'eau est bas après le rinçage, ajoutez plus d'eau. (Jusqu'à ce que le niveau d'eau cesse de monter.)
 - Suppression des odeurs.

Attention!

S'il y a une panne d'alimentation en eau, réglez le nettoyage automatique de la cuvette sur "OFF". (→Page 29)

Lorsque le stockage d'eau est rempli, veillez à bien d'abord utiliser de l'eau dans une baignoire ou une cuisine (et non pas avec ce produit) afin de retirer l'air dans les tuyaux d'alimentation en eau.

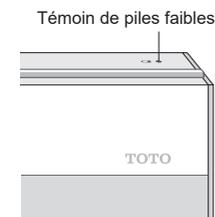
Dans le cas contraire, de l'air ou des corps étrangers pourraient pénétrer le produit et causer un dysfonctionnement.

Lorsque l'eau d'alimentation est rétablie, assurez-vous de tirer la chasse.

Pour éviter que des déchets ne restent dans le tuyau d'écoulement.

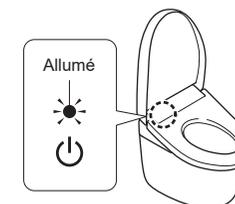
Si la télécommande ne fonctionne pas

Si le voyant d'avertissement de piles faibles clignote, remplacez les piles.



Remplacement des piles

1. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT. (→Page 14)
2. Retirez la télécommande de son support. (→Page 12)
3. Ouvrez le couvercle des piles et remplacez les deux piles AA. (→Page 12)
 - Le voyant d'avertissement de piles faibles s'éteint.
4. Placez la télécommande dans son support. (→Page 12)
5. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 13)
 - La DEL "Marche" s'allume.



Attention!

Les réglages "ALLUMÉ" et "ÉTEINT" des fonctionnelles que la fonction d'économie d'énergie peuvent être annulés en cas de remplacement des piles. Les configurer de nouveau.

Que faire ?

Méthode de prévention des dégâts du gel

Lorsque la température ambiante est susceptible d'être inférieure ou égale à 0 °C, prenez les mesures nécessaires contre le gel.

Attention!

Lorsque la température ambiante est susceptible d'être inférieure ou égale à 0 °C, n'utilisez pas la fonction d'économie d'énergie.

Cela pourrait endommager le produit.

Chauffez la pièce ou prenez des mesures contre le gel pour que la température ambiante ne soit pas inférieure à 0 °C.

Avant de commencer, réglez les fonctions "Chasse d'eau automatique" (→Page 29) et "Ouverture / Fermeture automatique" (→Page 32) sur "ÉTEINT".

1. Fermez complètement le robinet d'arrêt. (→Page 64)

► L'alimentation en eau est arrêtée.

⚠ MISE EN GARDE

Ne retirez pas la valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.

Sinon, l'eau peut couler.

2. ✨

Appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse".

► De l'eau sort du pourtour de la buse.

Appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse" jusqu'à ce que l'eau cesse de couler à proximité de la buse.

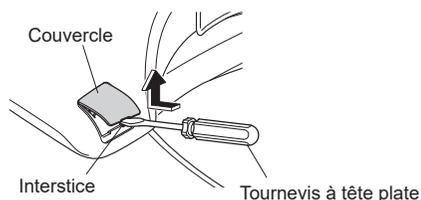
(Relâchez la pression du tuyau d'alimentation en eau et de l'eau du réservoir).

3. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT. (→Page 14)

4. Relevez le siège et le couvercle des toilettes.

5. Ouvrez le couvercle et retirez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau.

- 1) Insérez un tournevis plat dans l'interstice du couvercle pour l'ouvrir.

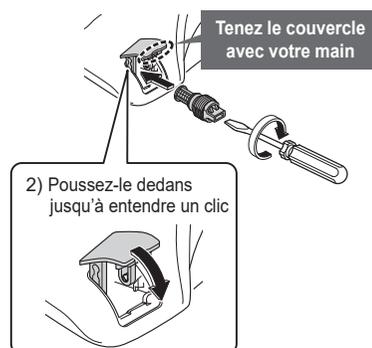


- 2) Desserrez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau avec un tournevis plat, puis tirez dessus.



6. Lorsque l'évacuation de l'eau est terminée, réinstallez le bouchon de vidange avec le filtre d'alimentation en eau et le couvercle.

- 1) Insérez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau et serrez-le correctement avec un tournevis plat.



7. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 13)

► La DEL "Marche" s'allume.

8. Réglez la température du siège de la toilette sur "Élevé". (→Page 22)

► Pour maintenir la température, rabattez le siège de la toilette et le couvercle après l'utilisation.

Pour utiliser à nouveau le produit

► Il doit être réalimenté en eau. (→Page 62)

Longue période d'inutilisation

Vidangez l'eau si vous n'allez pas utiliser le produit ou pendant une période prolongée.

L'eau dans le réservoir pourrait provoquer un dysfonctionnement ou être contaminée et provoquer une inflammation cutanée ou d'autres problèmes.

L'eau peut geler, endommageant le produit.

Attention!

En cas de risque de gel, prenez des mesures contre le gel. (→Page 60)

Si aucune mesure n'est prise, le produit risque de ne plus fonctionner.

Vidange de l'eau

1. Fermez complètement le robinet d'arrêt. (→Page 64)

► L'alimentation en eau est arrêtée.

⚠ MISE EN GARDE

Ne retirez pas la valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.

Sinon, l'eau peut couler.

2. ✨

Appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse".

► De l'eau sort du pourtour de la buse.

Appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse" jusqu'à ce que l'eau cesse de couler à proximité de la buse. (Relâchez la pression du tuyau d'alimentation en eau et de l'eau du réservoir).

3. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT. (→Page 14)

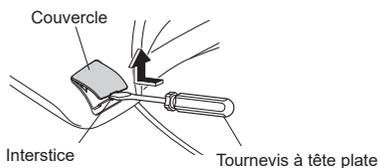
4. Relevez le siège et le couvercle des toilettes.

Que faire ?

Longue période d'inutilisation (suite)

5. Ouvrez le couvercle et retirez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau.

- 1) Insérez un tournevis plat dans l'interstice du couvercle pour l'ouvrir.



- 2) Desserrez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau avec un tournevis plat, puis tirez dessus.



6. Lorsque l'évacuation de l'eau est terminée, réinstallez le bouchon de vidange avec le filtre d'alimentation en eau et le couvercle.

- 1) Insérez le bouchon de vidange avec filtre d'alimentation en eau et serrez-le correctement avec un tournevis plat.



L'eau pourrait geler

- Ajoutez une solution antigel dans la cuvette des toilettes pour éviter le gel. (La solution antigel ne doit pas être évacuée. Récupérez- la avant d'utiliser les toilettes et jetez-la de manière adéquate.)

Pour utiliser à nouveau le produit

- Il doit être réalimenté en eau. (→voir ci-dessous)

Réalimentation en eau

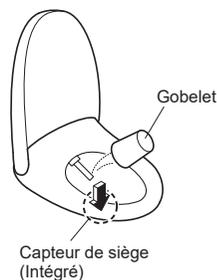
1. Ouvrez le robinet d'arrêt. (→Page 13)

- Vérifiez que de l'eau ne s'écoule pas d'une conduite ou de l'unité principale.

2. Si l'appareil n'est pas allumé, mettez-le sous tension. (→Page 13)

3. Évacuez l'eau de la buse.

- 1) Gardez votre main ou votre bras en contact avec le capteur de siège. (Voir page 9)
- 2)  Appuyez sur le bouton "Lavage arrière" pour évacuer l'eau de la buse.
 - Récupérez l'eau dans un gobelet en papier ou un autre récipient.
- 3) Déplacez votre main ou votre bras du capteur de siège.



Si le restant d'eau a gelé et que l'eau ne s'écoule pas

- Chauffez la pièce, puis réchauffez le flexible d'alimentation en eau et le robinet d'arrêt avec un chiffon imbibé d'eau chaude.

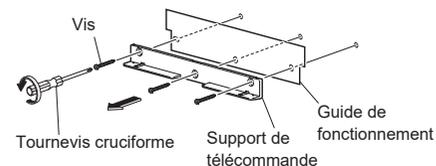
Retrait du guide de fonctionnement

Pour retirer, suivez la procédure ci-dessous.

1. Pour désactiver l'alimentation ÉTEINT. (→Page 14)

2. Retirez la télécommande de son support. (→Page 12)

3. Retirez le support de télécommande et le guide de fonctionnement.



4. Vissez le support de la télécommande sur le mur.



5. Placez la télécommande dans son support.

6. Mettez l'appareil sous tension. (→Page 13)

- La DEL "Marche" s'allume.

Pour réinstaller, suivez la procédure ci-dessus.

- Installation du guide de fonctionnement à l'étape 4.

Dépannage

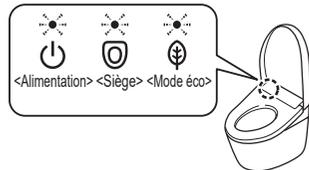
En premier lieu, essayez les solutions décrites aux pages 64 à 73.

Si le problème persiste, contactez votre installateur, votre revendeur ou le service TOTO (*→consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi*).



Dans les cas suivants, coupez l'alimentation en basculant l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT ou en mettant le disjoncteur du tableau de distribution sur ÉTEINT, etc., et consultez le service d'assistance de TOTO.

Les voyants "Alimentation", "Siège" et "Mode éco" clignotent.



Vérifications préalables (A–C)

A: La DEL d'alimentation est-elle allumée?
L'unité principale fonctionne-t-elle?

Le disjoncteur du tableau de distribution est-il sur ALLUMÉ?

- ▶ Vérifiez s'il y a une panne d'électricité ou si le disjoncteur est éteint.

L'interrupteur d'alimentation est-il actionné sur "ÉTEINT"?

- ▶ Actionnez-le sur "ALLUMÉ". (*→Étape 2-2.2 à la page 13*)

L'interrupteur "Alimentation ALLUMÉ/ÉTEINT" est-il actionné sur "ÉTEINT"?

- ▶ Actionnez-le sur "ALLUMÉ" avec la télécommande. (*→Étape 2-2.2 à la page 13*)

B: La DEL d'économie d'énergie est-elle allumée?

- ▶ Lorsque le témoin est allumé, le mode éco (*→Page 26*) fonctionne, diminuant la température du siège de la toilette ou arrêtant le chauffage de l'eau et du siège de la toilette.

C: La télécommande fonctionne-t-elle?

Le témoin de piles faibles situé sur le dessus de la télécommande clignote-t-il ?

- ▶ Remplacez les piles. (*→Pages 12, 59*)



Un objet métallique est-il placé près du bloc principal ou de la télécommande ?

- ▶ Déplacez l'objet métallique.

Lavage arrière, Lavage avant et Buse

Problème

Vérifications et solutions

La buse (ou l'eau de nettoyage) ne se déploie pas

Lorsque la température est basse, la buse peut mettre du temps à se déclencher après avoir appuyé sur le bouton parce que l'eau doit être d'abord chauffée.

Est-on resté assis sur le siège de la toilette et l'a-t-on utilisée en continu pendant 2 heures ou plus? (Dans ce cas, le fonctionnement est arrêté pour des raisons de sécurité.)

- ▶ Levez-vous du siège de la toilette, puis rasseyez-vous.

Si la pression de l'eau d'alimentation diminue de façon conséquente, par exemple si l'eau est utilisée à un autre endroit ou dans le cas d'une panne d'eau, la fonction peut s'arrêter pour des raisons de sécurité.

- ▶ Éteignez l'appareil et attendez environ 10 secondes avant de le remettre sous tension. (*→Pages 13, 14*)

Si les signes ci-dessus se reproduisent

Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

- ▶ Contactez le service TOTO. (*→consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi*)

Lorsque vous êtes assis sur la lunette, y a-t-il une housse de siège ou un vêtement sur le capteur de siège ? Êtes-vous assis sans toucher une partie du capteur de siège ?

- ▶ Vérifiez la position du capteur de siège, puis asseyez-vous de sorte que votre peau soit en contact direct avec le capteur de siège. (*→Page 9*)

Utilisez-vous une housse de siège de la toilette ou de couvercle, ou un siège pour enfants?

- ▶ Retirez les housses. Si vous utilisez un siège d'appoint pour les enfants ou une chaise haute souple, enlevez-la après utilisation. (*→Page 8*)



- ▶ Appuyez-vous sur le bouton "NETTOYAGE de la buse"?

Lorsque vous appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse", "EWATER+" sort du voisinage de la buse pour nettoyer la buse.

- ▶ Pour nettoyer la buse lorsqu'elle est déployée, effectuez le "Nettoyage de la buse". (*→Page 48*)

Le détartrage est-il en cours ?

- ▶ Les modes de lavage (arrière et avant, par exemple) ne peuvent pas être utilisés pendant le détartrage. (*→Pages 52-55*)

La buse se déploie, mais l'eau de nettoyage ne sort pas. / La pression d'eau de nettoyage est faible

Une panne d'eau s'est-elle produite?

- ▶ Appuyez sur le bouton "Arrêt" sur la télécommande et attendez que l'alimentation en eau soit rétablie.

Le robinet d'arrêt est-il fermé?

- ▶ Ouvrez complètement le robinet d'arrêt. (*→Page 13*)

Effectuez le Mode détartrage. (*→Pages 52-55*)

La pression de l'eau est-elle réglée sur faible? (*→Page 18*)

L'eau de nettoyage est froide

Le réglage de la température de l'eau chaude est-il "ÉTEINT" ou réglé sur un niveau bas? (*→Page 22*)

Lorsque la température de l'eau d'alimentation ou de la pièce est basse, la température de l'eau peut être basse lors de la première pulvérisation.

Les fonctions de lavage s'arrêtent intentionnellement pendant l'utilisation

"Lavage arrière", "Lavage arrière doux" et "Lavage avant" s'arrêtent automatiquement après 5 minutes d'utilisation continue.

Puis la DEL "Marche" (vert) et la DEL "Économie d'énergie" (vert) sur l'écran de l'unité principale clignotent alors pendant environ 60 secondes, le temps que l'eau chauffe.

- ▶ Attendez que ces témoins restent allumés, puis appuyez à nouveau sur le bouton.

La détection par le capteur de siège est-elle difficile ?

- ▶ Si vous vous relevez légèrement du siège ou si vous vous asseyez sur la gauche du siège, le capteur de siège peut cesser temporairement de détecter votre présence. (*→Page 9*)

Dépannage

Lavage arrière, Lavage avant et Buse (suite)

Problème	Vérifications et solutions
L'eau jaillit inopinément de la buse	<p>Lorsque vous êtes assis sur la cuvette, l'eau surgit pendant plusieurs secondes pendant que l'eau chauffe.</p> <p>L'indicateur NETTOYAGE s'allume-t-il en décrivant un cercle ?</p> <p>► Le "NETTOYAGE automatique de la buse" débute et la buse est nettoyée. (→Page 17)</p>

Séchage à l'air tiède

Problème	Vérifications et solutions
La température de séchage est basse	La température de dispositif de séchage est-elle réglée sur le niveau faible ? (→Page 23)
S'arrête en cours d'utilisation	<p>La fonction s'arrête automatiquement après 10 minutes d'utilisation continue.</p> <p>Est-ce que l'interrupteur de lunette a des difficultés de détection ?</p> <p>► Si vous vous relevez légèrement du siège ou si vous vous asseyez sur la gauche du siège, le capteur de siège peut cesser temporairement de détecter votre présence. (→Page 9)</p>

Chasse d'eau

Problème	Vérifications et solutions
Pour ne pas tirer la chasse d'eau	<p>Le robinet principal et le robinet d'arrêt du réservoir mural sont-ils entièrement ouverts ? (→Page 13)</p> <p>Une panne de courant s'est-elle produite ?</p> <p>► Appuyez sur le bouton du panneau de la chasse d'eau pour tirer la chasse d'eau. (→Page 59)</p> <p>Une panne d'eau s'est-elle produite ?</p> <p>► Utilisez un seau pour évacuer l'eau. (→Page 59)</p>
Les toilettes ne sont pas évacuées même lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande	<p>Avez-vous appuyé plusieurs fois sur le bouton ?</p> <p>► Après avoir actionné le bouton de la chasse d'eau, il n'est pas possible de l'actionner à nouveau pendant environ 10 à 20 secondes.</p> <p>Le détartrage est-il en cours ?</p> <p>► Impossible de tirer la chasse d'eau pendant le détartrage, même en appuyant sur le bouton. (→Pages 52-55)</p>
La cuvette n'est pas nettoyée automatiquement ou le nettoyage est retardé (NETTOYAGE automatique de la cuvette)	<p>"NETTOYAGE automatique de la cuvette" est-il réglé sur "ÉTEINT" ?</p> <p>► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Page 29)</p> <p>Même si "NETTOYAGE automatique de la cuvette" est réglé sur "ALLUMÉ", la fonction n'est pas disponible dans les cas suivants.</p> <p>Environ 60 secondes après que la chasse d'eau a été actionnée.</p> <p>► Attendez environ 60 secondes et tirez la chasse à l'aide de la télécommande. (→Page 19)</p> <p>Lorsque le temps passé assis sur le siège des toilettes est inférieur à environ 6 secondes.</p> <p>► Utilisez la télécommande pour tirer la chasse d'eau de la cuvette. (→Page 19)</p> <p>Lorsque les toilettes sont utilisées en position debout.</p> <p>► L'eau s'écoule après environ 20 secondes maximum à partir du moment où vous quittez la salle de bains.</p> <p>► Si la fonction "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est activée, 30 secondes après avoir quitté la salle de bains, le siège et le couvercle des toilettes se ferment, puis la chasse est tirée.</p>

La cuvette n'est pas nettoyée automatiquement ou le nettoyage est retardé (NETTOYAGE automatique de la cuvette)

<p>Pendant le détartrage</p> <p>► La "Chasse d'eau automatique" ne fonctionne pas pendant le détartrage. (→Pages 52-55)</p>	<p>Lorsque vous êtes assis sur la lunette, y a-t-il une housse de siège ou un vêtement sur le capteur de siège ?</p> <p>Étes-vous assis sans toucher une partie du capteur de siège ?</p> <p>► Vérifiez la position du capteur de siège, puis asseyez-vous de sorte que votre peau soit en contact direct avec le capteur de siège. (→Page 9)</p>
Le délai de déclenchement de la "Chasse d'eau automatique" peut être modifié. (→Page 30)	

La chasse d'eau s'actionne intempestivement

<p>La "Chasse d'eau automatique" est-elle réglée sur "ALLUMÉ" ?</p> <p>► Vous pouvez la désactiver. (→Page 29)</p>	<p>La détection par le capteur de siège est-elle difficile ?</p> <p>► Si vous vous relevez légèrement du siège ou si vous vous asseyez sur la gauche du siège, le capteur de siège peut ne pas détecter votre présence, et la chasse d'eau automatique peut se déclencher lorsque vous utilisez les toilettes. (→Page 9)</p>
<p>La chasse d'eau partielle peut être utilisée dans les conditions suivantes en fonction de la configuration des toilettes, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le couvercle et la lunette sont levés et vous êtes debout face à la cuvette ou passez en face. "Ouverture / Fermeture automatique" est paramétrée sur [SIÈGE · COUVERC.]. (→Page 34) 	

Les déchets ne sont pas complètement évacués

<p>Le robinet principal et le robinet d'arrêt du réservoir mural sont-ils entièrement ouverts ? (→Page 13)</p> <p>L'alimentation en eau des toilettes est-elle perturbée par d'autres appareils également alimentés en eau courante ?</p> <p>► Cessez d'utiliser ces autres appareils, puis actionnez la chasse d'eau.</p>	<p>Les boutons de chasse d'eau et de petite chasse d'eau sont-ils correctement utilisés ?</p> <p>► Chasse d'eau complète (pour les déchets solides)</p> <p>► Chasse d'eau partielle (pour les déchets liquides)</p>
<p>L'évacuation peut être difficile, selon la consistance des selles.</p> <p>► Actionnez à nouveau la chasse d'eau. Si la cuvette n'est pas propre après une chasse d'eau, nettoyez avec une brosse WC (ou similaire). (→Page 46)</p>	

Une petite quantité d'eau s'écoule dans la cuvette après le tirage de la chasse d'eau.

<p>Si la pression d'alimentation en eau baisse de manière significative, par exemple si de l'eau est utilisée dans une autre pièce ou en cas de défaillance d'alimentation en eau, l'eau est fournie de manière à ce que la surface de l'eau dans la cuvette monte jusqu'à un certain niveau.</p> <p>Si les signes ci-dessus se reproduisent</p> <p>Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.</p> <p>► Contactez le service TOTO.</p> <p>(→consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi).</p>	
--	--

Du baryum est présent après avoir actionné la chasse

<p>Il peut être difficile d'évacuer des substances plus denses que l'eau, telles que le baryum.</p> <p>► Actionnez à nouveau la chasse d'eau. Si la cuvette n'est pas propre après une chasse d'eau, nettoyez avec une brosse WC (ou similaire). (→Page 46)</p>	
---	--

Des résidus adhèrent sur la surface de la cuvette

<p>Des substances grasses ou difficilement visibles peuvent adhérer à la surface de la cuvette.</p> <p>► Nettoyez la cuvette avec un détergent WC neutre et non abrasif. (→Page 46)</p>	
---	--

Dépannage

Siège de la toilette et couvercle (Relevage et rabattage auto du couvercle)

Problème	Vérifications et solutions
Le couvercle ne se relève pas automatiquement	<p>"Relevage et rabattage auto du couvercle" est-il réglé sur "ÉTEINT" ?</p> <p>► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→ Page 32)</p> <p>Même lorsqu'elle est réglée sur "ALLUMÉ", la fonction "Ouverture / Fermeture automatique" ne fonctionne pas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Environ 15 secondes après la fermeture automatique de la lunette ou du couvercle des toilettes • Pendant le détartrage. (→ Pages 52-55) <p>Lorsque le couvercle des toilettes est fermé à l'aide de la télécommande ou manuellement.</p> <p>Pour rendre le produit plus convivial, un intervalle de temps est défini entre le moment où le couvercle est fermé et celui où il s'ouvrira ensuite.</p> <p>► Éloignez-vous des toilettes et attendez au moins 15 secondes avant de vous approcher à nouveau de la cuvette ou de l'ouvrir et de la fermer manuellement. (→ Page 19)</p> <p>L'option "Retard automatique de l'ouverture" est-elle définie sur [DÉF 2] ou [DÉF 3]? (→ Page 32)</p> <p>Le couvercle ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 20 secondes après la mise sous tension.</p> <p>► Utilisez la télécommande pour l'ouvrir et le fermer. (→ Page 19)</p> <p>Utilisez-vous une housse de lunette ou de couvercle ?</p> <p>► Retirez les housses. (→ Page 8)</p> <p>Si une fonction telle que "Chasse d'eau automatique" est en cours, le capteur de corps peut ne pas fonctionner correctement.</p> <p>Vous pouvez modifier le champ de détection du capteur de corps. (→ Page 43)</p>
Le couvercle ne se rabat pas automatiquement	<p>"Relevage et rabattage auto du couvercle" est-il réglé sur "ÉTEINT" ?</p> <p>► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→ Page 32)</p> <p>Dans les cas suivants, la lunette se rabat après 5 minutes environ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous ne vous êtes pas assis sur la lunette • Lorsque vous êtes assis sur la lunette depuis moins de 6 secondes <p>Le détartrage est-il en cours ?</p> <p>► La fonction "Ouverture / Fermeture automatique" ne fonctionne pas pendant le détartrage. (→ Pages 52-55)</p>
Le couvercle se relève intempes-tivement	<p>Comme le capteur corporel peut détecter les mouvements à travers le mur ou la porte devant les toilettes, la fonction "Ouverture / Fermeture automatique" peut entraîner l'ouverture automatique du couvercle des toilettes même si vous êtes à l'extérieur de la salle de bains.</p> <p>► Vous pouvez également régler la fonction "Ouverture / Fermeture automatique" sur "ÉTEINT". (→ Page 32)</p> <p>► Vous pouvez modifier le champ de détection du capteur de corps. (→ Page 43)</p> <p>Un urinoir ou un lavabo sont-ils également installés dans la pièce ?</p> <p>► Le capteur pourrait détecter une personne qui les utiliserait, provoquant le relevage ou le rabattage du couvercle.</p>
Le couvercle se rabat intempes-tivement	<p>"Relevage et rabattage auto du couvercle" est-il réglé sur "ALLUMÉ" ?</p> <p>► Vous pouvez la désactiver. (→ Page 32)</p> <p>Le "Retard automatique de la fermeture" est-il réglé sur [DÉF 1] ? (→ Page 32)</p> <p>Lorsque vous êtes assis sur la lunette, y a-t-il une housse de siège ou un vêtement sur le capteur de siège ? Êtes-vous assis sans toucher une partie du capteur de siège ?</p> <p>► Vérifiez la position du capteur de siège, puis asseyez-vous de sorte que votre peau soit en contact direct avec le capteur de siège. (→ Page 9)</p>
La lunette et le couvercle se relèvent simultanément	<p>"Lunette/couvercle" est-il réglé sur "Lunette-couvercle" ? (→ Page 34)</p>
S'arrête (ou se rabat) lors du relevage	<p>Si le couvercle ou la lunette rencontrent un obstacle la première fois qu'ils s'ouvrent après la mise sous tension, ils peuvent s'arrêter (ou se fermer) à mi-chemin lors de leur prochaine utilisation.</p> <p>► Supprimez toute obstruction et éteignez le produit. Rallumez le produit après environ 5 secondes. Appuyez ensuite sur le bouton "Ouverture et fermeture du couvercle des toilettes" sur la télécommande. (→ Pages 13, 14, 19)</p>

Le couvercle ne se ferme pas	Le délai avant la fermeture du couvercle varie selon les fonctions utilisées.
Relevage et rabattage impossibles avec la télécommande	<p>En cas de relevage automatique</p> <p>► Vérifiez "La télécommande fonctionne-t-elle ?" (→ Page 64)</p> <p>Si le relevage automatique ne fonctionne pas non plus</p> <p>Le détartrage est-il en cours ?</p> <p>► Le couvercle des toilettes ne s'ouvre pas et ne se ferme pas pendant le détartrage, même si vous appuyez sur ce bouton. (→ Pages 52-55)</p>

Siège de la toilette et couvercle

Problème	Vérifications et solutions
Le siège des toilettes est froid	<p>Le réglage de la température du siège de la toilette est-il éteint ou réglé sur un niveau bas? (→ Page 23)</p> <p>Le mode éco est-il en fonctionnement ?</p> <p>La fonctionnalité économie d'énergie est activée lorsque la DEL "Économie d'énergie" est allumée et la DEL "Marche" est éteinte sur l'affichage principal.</p> <p>Lorsque vous vous asseyez sur le chauffage du siège de la toilette, cela allume temporairement le chauffage et la température du siège atteint la température désirée après environ 15 minutes. (→ Page 26)</p> <p>► Vous pouvez l'éteindre si l'option d'économiseur d'énergie est "ALLUMÉ". (→ Pages 28, 29)</p> <p>Êtes-vous resté longtemps assis ?</p> <p>Après environ 20 minutes en position assise, la température commence à baisser et après 1 heure, le chauffage du siège de la toilette s'éteint.</p> <p>► Levez-vous du siège de la toilette, puis rasseyez-vous.</p> <p>Utilisez-vous une housse de siège de la toilette ou de couvercle ?</p> <p>► Retirez les housses. (→ Page 8)</p>

Le siège et le couvercle des toilettes se ferment, puis la chasse d'eau est tirée.	"Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est-elle activée ? (→ Page 30)
---	---

Chasse d'eau automatique couvercle fermé

Problème	Vérifications et solutions
La fonction "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" ne s'active pas.	<p>"Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est-elle activée ?</p> <p>► Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→ Page 30)</p> <p>Si la fonction "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" est activée :</p> <p>Vérifiez les paramètres "Chasse d'eau automatique" et "Ouverture / Fermeture automatique". (→ Pages 29, 30)</p> <p>Même si "Chasse d'eau automatique" est activée, "Chasse d'eau automatique couvercle fermé" peut ne pas fonctionner dans les cas suivants.</p> <p>Pendant environ 60 secondes après le tirage de la chasse.</p> <p>► Après environ 60 secondes, utilisez la télécommande pour tirer la chasse. (→ Page 19)</p> <p>Lorsque le temps passé assis sur le siège des toilettes est inférieur à environ 6 secondes.</p> <p>► Utilisez la télécommande pour tirer la chasse d'eau de la cuvette. (→ Page 19)</p> <p>Lorsque les toilettes sont utilisées en position debout.</p> <p>► Environ 30 secondes après avoir quitté la salle de bains, le siège et le couvercle des toilettes se ferment, puis la chasse est tirée.</p>

Dépannage

Chasse d'eau automatique couvercle fermé (suite)

Problème	Vérifications et solutions
Le couvercle se ferme trop tôt ou trop tard	Vous pouvez changer "Retard automatique de la chasse d'eau" pour modifier le délai avant la fermeture du couvercle. (DÉF 1 / DÉF 2 / DÉF 3) (→Page 30)

Économie d'énergie

Problème	Vérifications et solutions
La DEL "Économie d'énergie" ne s'allume pas	L'alimentation électrique du produit a-t-elle été coupée ou y a-t-il eu une panne de courant? La DEL "Économie d'énergie" sur l'affichage principal peut s'éteindre lorsque le produit est sous tension même si la fonction mode éco est activée. Elle s'allumera environ 24 heures après conservation du réglage.
La fonction économie d'énergie temporisée ne fonctionne pas	Avez-vous remplacé les piles de la télécommande? La "Économie d'énergie temporisée" peut être annulée lors du remplacement des piles. ▶ Réglez de nouveau le économie d'énergie temporisée sur l'heure à laquelle vous souhaitez qu'elle commence. (→Page 29)
La fonction économie d'énergie automatique+ et économie d'énergie automatique ne marche pas	Plusieurs jours d'apprentissage des conditions d'utilisation sont nécessaires pour que cette fonction d'économie d'énergie soit opérationnelle ; l'énergie économisée peut être faible, en fonction de la fréquence d'utilisation. ▶ Vérifiez le réglage du mode d'économie d'énergie. (→Pages 26, 27)

DEODORIZER

Problème	Vérifications et solutions
Le DEODORIZER semble ne pas fonctionner	La fonction de "DEODORIZER" est-elle désactivée? ▶ Activez-la. (→Page 36) Même après vous être assis, vous n'entendez pas le bruit de fonctionnement. ▶ Asseyez-vous de sorte que votre peau touche le capteur de siège. (→Page 9) Si vous entendez un bruit de fonctionnement provenant du désodorisant, mais que les odeurs ne sont pas supprimées. ▶ Nettoyez le filtre "DEODORIZER". (→Page 49)
Une odeur étrange est dégagée	Utilisez-vous un purificateur d'air ou un "DEODORIZER" acheté séparément? Cela pourrait réduire l'efficacité du désodorisant du produit ou causer des odeurs étranges. ▶ Retirez le purificateur d'air ou le "DEODORIZER".
La fonction "AUTO POWER DEODORIZER" ne fonctionne pas	La fonction "AUTO POWER DEODORIZER" est-elle désactivée? ▶ Activez-la. (→Page 36) Le désodorisant à alimentation automatique se met en marche environ 10 secondes après que vous vous soyez levé de la siège de la toilette.

NETTOYAGE automatique de la cuvette

Problème	Vérifications et solutions
La brume est faible	Effectuez le Mode détartrage. (→Pages 52-55)
La brume ne fonctionne pas	NETTOYAGE automatique de la cuvette" est-il réglé sur "ÉTEINT" ? ▶ Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Page 35) Les fonctions suivantes ne fonctionnent pas lorsque la lunette est ouverte. Est-ce que "Lunette/couvercle" de "Ouverture/fermeture automatique" est sur "Lunette couverte" ? ▶ Vous pouvez le mettre sur "Couvercle". (→Page 34) Si vous utilisez la préhumidification ou posthumidification immédiatement après le départ du précédent utilisateur, ces fonctions peuvent ne pas s'activer. Le détartrage est-il en cours ? (→Pages 52-55) ▶ La brume préalable et l'humidification postérieure ne sont pas pulvérisées pendant le détartrage.
La brume est pulvérisée intempestivement	Comme le capteur corporel peut détecter les mouvements à travers le mur ou la porte devant les toilettes, la fonction "NETTOYAGE automatique de la cuvette" peut activer la brume préalable même si vous êtes à l'extérieur de la salle de bains. ▶ Vous pouvez mettre "NETTOYAGE automatique de la cuvette" sur "ÉTEINT". (→Page 35) Si les fonctions de lavage (Lavage arrière, Lavage avant, etc.) ne sont pas utilisées pendant 8 heures environ, le "NETTOYAGE automatique de la cuvette" démarre et de la brume est pulvérisée à l'intérieur de la cuvette. ▶ Vous pouvez la désactiver. (→Page 73 "L'unité principale émet un bruit" et "Quand le produit n'est pas utilisé (p. ex. la nuit)")

Lumières

Problème	Vérifications et solutions
Le voyant doux, de la cuvette et de NETTOYAGE ne s'allument pas	L'"Éclairage doux", l'"Éclairage de la cuvette" ou l'"Indicateur de NETTOYAGE" sont-ils éteints ? ▶ Réglez-le sur "ALLUMÉ". (→Pages 38, 39) Le détartrage est-il en cours ? (→Pages 52-55) ▶ Les voyants à l'intérieur de la cuvette ne s'allument pas pendant le détartrage.
L'éclairage doux est toujours allumé.	L'"éclairage nocturne" (Mode nuit) est-il activé ? ▶ S'il est activé, l'éclairage doux est toujours allumé. Vous pouvez également l'éteindre. (→Page 37)
Le "Éclairage nuit" ("Mode nuit") n'est pas activé	Avez-vous remplacé les piles de la télécommande ? La "Éclairage nuit" ("Mode nuit") peut être annulée lors du remplacement des piles. ▶ Les configurer de nouveau. (→Page 37)
La lampe UV éclaire l'intérieur de la cuvette^{*1}	Lorsque les fonctions "Chasse d'eau complète", "Lavage arrière" ou "Lavage arrière doux" n'ont pas été utilisées pendant environ 10 heures, la lampe UV s'allume.
La lampe UV ne s'allume pas^{*1}	La lampe UV ne s'allume pas dans les cas suivants : • Lorsque le couvercle des toilettes est ouvert (lorsque la fonction "Ouverture / Fermeture automatique" est réglée sur "ÉTEINT", etc.) • Lorsque "Chasse d'eau complète", "Lavage arrière" ou "Lavage arrière doux" n'ont pas été utilisés pour les déchets solides ou liquides. • Pendant le détartrage. (→Pages 52-55)

*1 Sauf TCF95180GEU

Dépannage

Autres

Problème	Vérifications et solutions
L'eau fuit par les raccords de plomberie	Si des écrous sont mal serrés, bien les resserrer avec un outil tel qu'une clé à molette. ▶ Si la fuite d'eau persiste, fermez le robinet d'arrêt et contactez le service client TOTO (<i>→consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi</i>).
L'affichage de la télécommande s'éteint	L'écran s'éteint si aucune touche de la télécommande n'est pressée pendant au moins 60 secondes.
Des éclaboussures se produisent lors de l'utilisation des toilettes	L'eau de la cuvette – qui permet de masquer l'odeur des selles – est la cause des éclaboussures. ▶ L'ajout d'une couche de papier WC sur la surface de l'eau peut légèrement réduire les éclaboussures.
Lorsque vous tirez la chasse, vous entendez un bruit de succion sous le plancher.	Dans certains cas, ce bruit est produit à l'intérieur du tuyau d'évacuation à cause du dispositif qui assure la présence d'eau dans la cuvette après le tirage de la chasse d'eau.
Lorsque vous actionnez la chasse, vous entendez un bruit de gargouillis	Lorsque la chasse est actionnée, le bruit est le résultat de l'air, de l'eau et des selles qui sont évacués dans la conduite.
L'unité principale émet un bruit	<p>Lorsque vous entrez dans la salle de bains Si "NETTOYAGE automatique de la cuvette" est "ALLUMÉ", il se peut que vous entendiez que la brume préalable est pulvérisée dans la cuvette pour éviter l'adhérence de la saleté. ▶ Vous pouvez la désactiver. (<i>→Page 35</i>)</p> <p>Lorsque vous êtes assis sur le siège de la toilette Il peut s'agir du bruit de la pompe qui fonctionne pour réchauffer l'eau.</p> <p>Lors de l'utilisation des fonctions de lavage (Lavage arrière, Lavage arrière doux ou Lavage avant) Vous pouvez entendre le bruit de fonctionnement de la pompe pendant l'alimentation en eau de lavage. Vous entendez un bruit de fonctionnement à quelques secondes d'intervalle lorsque la fonction de lavage fonctionne correctement.</p> <p>Pendant que vous vous éloignez de la cuvette après utilisation Si "NETTOYAGE automatique de la buse" est "ALLUMÉ" et que vous utilisez les fonctions de lavage (p. ex. Lavage arrière et Lavage avant), vous pourriez entendre que la buse est déployée et nettoyée avec "EWATER+". ▶ Vous pouvez l'éteindre. (<i>→Page 34</i>)</p> <p>Si "NETTOYAGE automatique de la cuvette" est "ALLUMÉ" et si vous êtes assis sur la lunette et utilisez les toilettes, il se peut que vous entendiez que la brume "EWATER+" est pulvérisée à l'intérieur de la cuvette. ▶ Vous pouvez la désactiver. (<i>→Page 35</i>)</p> <p>Il se peut que vous entendiez que la buse se déploie et que l'eau restant dans le produit est vidangée lors de l'exécution de "NETTOYAGE automatique de la buse" et d'autres fonctions. Il peut s'agir du bruit de l'eau restante en cours d'évacuation.</p> <p>Lorsque la fonction "AUTO POWER DEODORIZER" est activée, vous pourrez entendre des bruits de fonctionnement lors de la montée du pouvoir "DEODORIZER" pendant 60 secondes après que vous vous êtes levé du siège de la toilette. ▶ Vous pouvez la désactiver. (<i>→Page 36</i>)</p>

L'unité principale émet un bruit

Quand le produit n'est pas utilisé (p. ex. la nuit)

Si "NETTOYAGE automatique de la buse" ou "NETTOYAGE automatique de la cuvette" est "ALLUMÉ" et si les fonctions de lavage (par ex.,Lavage arrière et Lavage avant) ne sont pas utilisées pendant 8 heures environ, "NETTOYAGE automatique de la buse" ou "NETTOYAGE automatique de la cuvette" fonctionnent.

Il se peut que vous entendiez les bruits suivants :

"NETTOYAGE automatique de la buse" : Bruit de nettoyage de la buse avec "EWATER+"
: Bruit du déploiement de la buse et de la vidange de l'eau restant dans le produit après l'exécution de certaines fonctions

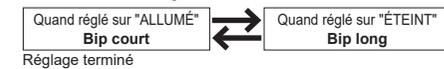
"NETTOYAGE automatique de la cuvette" : Bruit et bruit de fonctionnement de la pulvérisation de la brume EWATER+ sur la cuvette.

▶ Vous pouvez la désactiver. (*→voir ci-dessous*)

<Instructions de réglage>

Appuyez simultanément sur le bouton "Lavage arrière" et sur le bouton "Lavage avant" pendant au moins 10 secondes.

▶ À chaque fois que vous appuyez sur le bouton pendant plus de 10 secondes, le réglage "ALLUMÉ/ÉTEINT" change.



Remarque: Lorsque la fonction est réglée sur "ÉTEINT", l'effet de "EWATER+" peut être réduit.

Comme le capteur corporel peut détecter les mouvements à travers le mur ou la porte devant les toilettes, les fonctions "Ouverture / Fermeture automatique" et "NETTOYAGE automatique de la cuvette" peuvent activer la brume préalable ou l'ouverture du couvercle même si vous êtes à l'extérieur de la salle de bains.

▶ Vous pouvez également régler les fonctions "Ouverture / Fermeture automatique" ou "NETTOYAGE automatique de la cuvette" sur "ÉTEINT". (*→Pages 32, 35*)

▶ Vous pouvez modifier le champ de détection du capteur de corps. (*→Page 43*)

Un bruit de fonctionnement peut se produire lors de l'extension de la buse afin d'éviter les dommages inhérents au gel en évacuant l'eau restant dans le produit.

Il y a une tache noire sur ou autour de la cuvette

L'ammoniaque présente dans l'urine peut provoquer des taches noires.

▶ Si de l'urine a éclaboussé la cuvette ou le plancher, essayez-la immédiatement.

Un biofilm noir ou rose apparaît sur la surface de la cuvette

Il provient de la croissance de spores fongiques ou de bactéries qui se nourrissent des saletés présentes sur la cuvette.

▶ Nettoyez la cuvette avec un détergent WC neutre et non abrasif.

Des gouttelettes d'eau se forment sur la surface de la cuvette

De la condensation se produit lorsque le taux d'humidité est élevé et qu'il y a une différence importante entre la température de l'eau et celle de la pièce.

▶ Essayez les gouttelettes avec un chiffon sec. (Cela peut également se produire sur les cuvettes anti-condensation si la différence entre la température de l'eau et celle de la pièce dépasse 15 °C et que le taux d'humidité atteint 80 %.)

La cuvette a tendance à repousser l'eau ou à se salir*1

La surface de la cuvette doit être nettoyée.

▶ Nettoyez avec une brosse WC (ou similaire) et un détergent standard à base d'acide chlorhydrique ou inorganique.

Utilisez un détergent neutre pour le nettoyage quotidien.

"Relevage et rabatage auto du couvercle" est-il réglé sur "ÉTEINT"?

▶ Si elle est réglée sur "ÉTEINT", la fonction de lampe UV ne fonctionnera pas lorsque le couvercle des toilettes est ouvert.

Le témoin "Marche" (orange) et le témoin "Économie d'énergie" (orange) sur le corps principal du produit clignotent

Si les témoins "Marche" (orange) et "Économie d'énergie" (orange) clignotent en même temps, il faut effectuer le Mode détartrage.

▶ Effectuez le Mode détartrage. (*→Pages 52-55*)

Les voyants "Alimentation" (vert) et "Mode éco" (vert) sur le corps principal du produit clignotent

Le détartrage est-il en cours ?

▶ Les voyants clignotent jusqu'à ce que l'opération de détartrage soit terminée. (*→Pages 52-55*)

▶ Si les voyants continuent de clignoter pendant plus de 100 minutes, l'opération de détartrage ne s'est pas terminée normalement. Annulez le détartrage manuellement. (*→Voir "Lorsque les voyants du corps principal du produit clignotent pendant plus de 100 minutes", page 55*).

Si les voyants continuent de clignoter

▶ Contactez le service TOTO. (*→consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi*)

*1 Sauf TCF95180GEU

Caractéristiques

Élément	TCF95280GEU	TCF95180GEU
Alimentation nominale	220-240 VCA, 50 Hz	
Puissance nominale	848-859 W	
Puissance maximale	1466-1480 W <Lorsque la température de l'eau d'alimentation est de 0 °C>	
Puissance en veille	≤ 0,5 W	
Bande de fréquences	Capteur de corps : 24.15-24.25 GHz Télécommande : 2405-2480 MHz	
Puissance de radio-fréquence maximale	Capteur de corps : 10.0 dBm Télécommande : 1.84 dBm	
Type de chauffe-eau	Mode instantané	
Longueur du cordon électrique	0,5 m	
Niveau d'étanchéité	IPX4	
Cuvette		
Volume de chasse d'eau	Chasse d'eau complète: 4,5L, Chasse d'eau partielle: 3,0L	
Système d'alimentation en eau	Réservoir intégré	
Type de chasse d'eau	TORNADO FLUSH (Tourbillon)	
Style de la cuvette	Allongé	
Unité principale		
Lavage		
Volume de pulvérisation ¹	Lavage arrière : Environ 0,27-0,43 L/min. Lavage arrière doux : Environ 0,27-0,43 L/min. Lavage avant : Environ 0,29-0,43 L/min.	
Température de l'eau	Température de l'eau Plage de réglage : ÉTEINT, environ 30-40 °C	
Puissance de chauffe	1200-1428 W	
Dispositif de sécurité	Fusible thermique	
Dispositif anti-refoulement	Lame d'air (conformément à la norme EN1717), Casse-vide	
Siège chauffant		
Température de surface	Plage de réglage : ÉTEINT, environ 28-36 °C (en mode d'économie d'énergie automatique : environ 26 °C, économie d'énergie automatique+ : ÉTEINT)	
Puissance de chauffe	59-70 W	
Dispositif de sécurité	Fusible thermique	
DEODORIZER		
Méthode	Désodorisation O ₂	
Débit d'air	Mode normal : Environ 0,09 m ³ /min Mode fonctionnement : Environ 0,16 m ³ /min	
Puissance	Mode normal : Environ 1,6 W Mode fonctionnement : Environ 4,0 W	
Séchage à l'air tiède		
Température de l'air tiède ²	Plage de réglage : Environ 35 °C à 60 °C	
Débit d'air	Environ 0,25 m ³ /min	
Puissance de chauffe	261-310 W	
Dispositif de sécurité	Fusible thermique	
Pression de l'eau d'alimentation	Pression minimale requise : 0,1 MPa <dynamique>, Pression maximale : 1,0 MPa <statique>	
Température de l'eau d'alimentation	0-35 °C	
Température ambiante de fonctionnement	0-40 °C	
Dimensions	L 449 mm x P 675 mm x H 447 mm	
Poids	Environ 45 kg (Unité principale : Environ 9 kg, cuvette : Environ 36 kg)	

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

TOTO Europe GmbH déclare que ce produit est conforme à la directive européenne 2014/53/EU. Le texte complet de la Déclaration de conformité UE est disponible sur notre site Web: eu.toto.com

Déclaration de conformité simplifiée du Royaume-Uni

TOTO Europe GmbH déclare que ce produit est conforme au Règlement sur les équipements radio de 2017. Le texte complet de la Déclaration de conformité pour le Royaume-Uni est disponible sur notre site Web: eu.toto.com

Ce produit est disponible dans les pays suivants.

Allemagne, Royaume-Uni, France, Autriche, Suisse, Italie, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, Danemark et Irlande.

*1 À une pression d'eau de 0,20 MPa (dynamique)

*2 Température à proximité de la sortie d'air tiède mesurée par TOTO.

Directives de sécurité

Le siège de toilette nettoyant à eau chaude est un appareil électrique.

Une utilisation continue après une défaillance ou une utilisation après l'expiration de sa vie utile peut détériorer les composants électriques, dégager de la fumée ou provoquer un incendie.

Pour une utilisation sûre du siège de toilette nettoyant à eau chaude



Si une anomalie est observée sur le produit, cessez de l'utiliser et contactez votre installateur, votre revendeur ou le service indiqué au dos de ce mode d'emploi.

(Un produit endommagé peut provoquer un incendie, un choc électrique ou inonder le sol.)

• Coupez l'alimentation immédiatement et fermez le robinet d'arrêt.

Garantie

GARANTIE DU FABRICANT DE TOTO EUROPE GMBH

1. Garantie de TOTO Europe GmbH

TOTO Europe GmbH (ci-après dénommé « TOTO ») offre une garantie telle que le produit qu'il commercialise est exempt de tout défaut de fabrication dans le cas d'une utilisation normale et la maintenance pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique qu'au client final.

« Client final », dans le sens que lui confère la présente garantie, représente toute personne physique ayant effectué une transaction légale dans un but de qui ne peut être attribuable ni à son activité commerciale ou professionnelle et qui ne souhaite pas vendre le produit à des tiers parties.

Cette garantie n'a pas d'incidence sur les droits contractuels ou légaux du client final quant aux transactions avec le vendeur concerné et les droits légaux du client final des transactions quant aux transactions avec le fabricant du produit.

Les réparations effectuées, agréées par TOTO, ou tout échange de produits ou de pièces du produit, ne peuvent mener à une extension de la période de garantie et ne peuvent en outre faire redémarrer la période de garantie à zéro dans la mesure où ces conditions de garantie sont incluses avec le produit de remplacement.

2. Garantie

TOTO fournit une garantie spécifiant que les produits TOTO sont exempts de défauts de fabrication. L'évaluation du fait qu'un produit est défectueux ou non est basée sur le niveau de technologie au moment de la fabrication. Les obligations de TOTO, conformément à cette garantie, sont limitées, à la discrétion de TOTO, à la réparation ou au remplacement des produits ou des pièces du produit considérés comme défectueux par TOTO, à la condition que lesdits produits aient été installés et utilisés conformément aux instructions d'utilisation fournies avec le produit et en conformité avec les exigences reconnues relatives aux installations professionnelles. TOTO se réserve le droit d'effectuer les investigations qui semblent nécessaires afin d'établir la cause de la défaillance. TOTO ne facturera pas le client final quant au coût de la réparation, des produits ou des pièces des produits dans le cadre des réparations couvertes par la garantie ni les produits remplacés sous garantie.

3. Conditions préalables à remplir pour activer la garantie

La facture doit être mise à disposition de TOTO, par exemple sous la forme d'une copie, et indiquer la date d'achat, le numéro de facture, le nom et l'adresse du client final ainsi que le nom et l'adresse du vendeur pour que la demande de garantie soit valide. TOTO peut demander à ce que le client final fournisse des photographies qui illustrent les dommages et/ou le type de raccordement au réseau électrique ou aux conduites d'eau courante et industrielles. Dans la mesure où TOTO fournit une telle demande, ces photographies doivent également être présentées de manière à rendre la garantie

valide. Une réclamation basée sur cette garantie considère que le produit pour lequel une notification de défaillance a été fournie a été installé et utilisé correctement et conformément aux instructions, lesquelles sont incluses par TOTO lors de la livraison du produit, et en respectant les lois et autres dispositions légales correspondantes.

Si le client final prétend que le produit acheté et défaillant, dans l'éventualité d'un achat auprès d'un installateur, le client final doit contacter cet installateur. Dans tous les autres cas, le client final peut contacter son vendeur ou un centre de service après-vente agréé par TOTO ou TOTO lui-même. Une notification de la défaillance doit être fournie dans une brève période raisonnable après l'identification de la défaillance, et au plus tard avant l'expiration de la garantie.

4. Exclusion de garantie

La présente garantie ne s'applique pas aux points suivants:

- a) Dommages ou pertes dus à un incendie, un tremblement de terre, une inondation, une tempête ou d'autres cas de force majeure, émissions, dommages dus au gaz (sulfure d'hydrogène), dommages provoqués par le sel ou une tension anormale,
- b) Dommages ou pertes dus à une installation non conforme aux conditions d'utilisation ou non conforme aux exigences reconnues relatives aux installations professionnelles ; une utilisation incorrecte, mauvaise ou inappropriée ou le non-respect des conditions d'utilisation de TOTO ou des étiquettes apposées sur le produit ou d'une maintenance de produit inappropriée, contraire aux conditions d'utilisation,
- c) Dommages ou pertes résultant d'une modification, d'un démontage ou d'une destruction du produit,
- d) Dommages ou pertes résultant de la sédimentation ou de la présence de corps étrangers dans le système d'alimentation en eau,
- e) Dommages ou pertes résultant de la qualité de l'eau dans la région dans laquelle le produit est utilisé,
- f) Dommages ou pertes résultants d'un changement de place après l'installation ou d'un environnement préjudiciable,
- g) Dommages ou pertes résultant de circonstances n'impliquant pas le produit même, par exemple suite à une intervention dans la structure du bâtiment,
- h) Dommages ou pertes résultant de morsures d'animaux ou d'insectes, telles que des souris ou des résidus d'animaux ou d'insectes morts,
- i) Dommages ou pertes résultant d'un gel du produit,
- j) Dommages ou pertes résultant d'une alimentation électrique inappropriée, qui, en termes de tension, de fréquence, de fusible de sûreté, n'est pas conforme aux dispositions réglementaires de l'alimentation électrique d'un foyer ou d'ondes électromagnétiques provoquées à l'extérieur du produit, notamment les lignes électriques et les dispositifs périphériques,
- k) Dommages ou pertes résultant de la fixation du produit dans des véhicules en mouvement, tels que des voitures et des bateaux,
- l) Dommages ou pertes résultant de l'utilisation de batteries, etc.,

Garantie

- m) Dommages ou pertes résultant de l'usure des éléments sujets à un entretien quotidien (par ex., filtre désodorisant, bouchon de vidange d'eau),
- n) Si des pièces détachées autres que les pièces détachées d'origine de TOTO sont utilisées lors des réparations de la maintenance du produit,
- o) La défaillance a été provoquée par le transport ou l'installation du produit,
- p) Le produit est un produit de démonstration/ancien produit de démonstration/ancien produit d'exposition,
- q) Si des consommables (par ex., des filtres, cartouches de filtre ou batteries) ou des matériaux sujets à une usure habituelle (tels que des joints ou tuyaux) sont affectés,
- r) Si la défaillance a été provoquée par la rupture de pièces fragiles (par ex., fenêtre du capteur ou petits volets),
- s) Si la défaillance est attribuable au fait que le dommage au produit a été provoqué de manière intentionnelle ou par une négligence extrême du client final ou d'une tierce partie.

Dans chaque cas particulier, TOTO estimera la validité de la revendication de garantie. Si TOTO considère que la réclamation est justifiée et qu'il examine le produit concerné pour cette raison et que suite à cela il apparaît clair que le produit n'a pas été défaillant ou que la demande de garantie ne s'applique pas, TOTO se réserve le droit de facturer le client final quant aux frais découlant d'une visite de TOTO ou d'une société commanditée par TOTO au client final et résultant des services fournis ou prévus. Si le client final peut fournir une preuve que le client final n'était pas conscient que les conditions préalables de la réclamation n'étaient pas réunies, TOTO ne facturera pas le client final pour sa visite au client final et les services rendus ou prévus. Dans l'éventualité où TOTO ne rectifierait pas la défaillance en fonction de la garantie, TOTO facturera le client final pour les frais encourus (matériel, main d'œuvre, déplacement). Dans l'éventualité où le client final estimerait qu'il a des réclamations supplémentaires suite aux autres garanties, le client final doit établir la validité probable de sa réclamation et TOTO examinera lesdites réclamations.

5. Portée géographique de la garantie

Cette garantie est valable exclusivement dans l'Union européenne, au Royaume-Uni, en Suisse et en Turquie. Si un produit est installé dans une région géographique dans laquelle TOTO ne possède ni société commerciale ni partenaire de distribution, en ce qui concerne l'examen de l'événement d'activation de la garantie, le client final doit proposer une société d'installations répondant à des exigences de qualité comparables.

6. Législation applicable

Cette garantie est soumise à la loi de la République fédérale d'Allemagne, à l'exception des exigences relatives à l'application du droit international privé et des lois commerciales des Nations unies.

CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE RÉALISÉE PAR TOTO. LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS FOURNIS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DISPONIBLE POUR LE CLIENT FINAL.

TOTO NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUTE PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL OU CONSÉCUTIF SUBI PAR L'ACHETEUR, OU POUR LA MAIN-D'OEUVRE OU LES AUTRES FRAIS RÉSULTANT DE L'INSTALLATION OU DU RETRAIT, OU DES FRAIS DE RÉPARATION PAR D'AUTRES PERSONNES, OU DE TOUTE AUTRE DÉPENSE NON SPÉCIFIQUEMENT INDIQUÉE CI-DESSUS.

TOTO Europe GmbH
Zollhof 2 40221 Düsseldorf Germany

Directives importantes pour l'utilisateur



Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, ne le mélangez pas avec les ordures ménagères.

Éliminez ce produit conformément aux lois et règlements en vigueur dans votre pays.

Éliminez les piles usagées de manière appropriée. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.